…TE JAARGANG No. 181

DINSDAG 8 AUGUSTUS 1967

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: J. C. Maas • Uitgeverdrukker: N. V. Paulus Drukkerij, Willemstad • Kantoor: Consciëntiesteeg 27 - 29 • Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

Staking van Arabieren in Oud Jeruzalem

JERUZALEM — In het oude stadsdeel van Jeruzalem is gisterochtend een algemene staking gehouden. De winkels bleven gesloten en geen enkele Arabier ging naar zijn werk. Drie jonge Arabieren die enkele nog opengebleven zaken tot sluiting dwongen, werden gearresteerd. Zondagavond waren eveneens jeugdige Arabieren gearresteerd omdat zij pamfletten uitdeelden waarin tot staking werd opgeroepen. Handel en verkeer lagen gisterochtend stil. Vanmorgen was de toestand in het oude stadsdeel weer normaal. De Arabieren openden hun zaken en het leven ging weer zijn gewone gang. Zoals bekend heeft Israël het Jordaanse stadsdeel met het Israëlische verenigd.

De staking was georganiseerd door de „organisatie ter verdediging van Arabisch Jeruzalem" In pamfletten van deze organisatie werd de bevolking opgeroepen het Arabische karakter van het oude stadsdeel te bewaren en geen belasting te betalen aan de bezettingsautoriteiten.

Er heeft zich geen ernstig incident voorgedaan. Israëlische patrouilles gingen door de stad om eventuele moeilijkheden te voorkomen.

Volgens bevoegde Israëlische kringen had de staking tot doel de aandacht van de Arabische bevolking af te leiden van het Jordaans-Israëlische akkoord over de procedure voor de terugkeer der vluchtelingen naar de westelijke oever van de Jordaan. Zoals gemeld staat de naam van de staat Israël naast die van Jordanië op de formulieren die de vluchtelingen voor hun terugkeer moeten invullen.

De staking valt samen met een bezoek van Nils-Goran Gussing, de persoonlijke vertegenwoordiger van VN-secretaris-generaal Thant voor vluchtelingenzaken. Radio Amman had zondag opgeroepen tot een protestactie ter gelegenheid van de komst van Gussing.

De staking schijnt voornamelijk door jonge Arabische nationalisten op touw te zijn gezet. Een functionaris van de Arabische kamer van koophandel zei dat zijn organisatie de actie niet steunde.

Intussen heeft Jordanië in een brief aan de Veiligheidsraad geprotesteerd tegen de verbanning van vier Arabische leiders uit Jeruzalem, omdat dezen protest hadden aangetekend tegen de annexatie van het Jordaanse stadsdeel. Jordanië noemt de verbanning door Israël duidelijk in strijd met de resoluties van de Veiligheidsraad.

● In twee maanden tijd zijn in het district Deoria, provincie Oettar Pradesj, tweehonderd mensen van honger gestorven. Dit heeft een voormalige minister van voedselvoorziening van Oettar Pradesj, Gendra Singh, op een persconferentie verklaard.

Max Tak overleden



AMSTERDAM. — In zijn woning bij New York is maandagmiddag Max Tak overleden. Hij is 76 jaar geworden.

Max Tak genoot voor de tweede wereldoorlog grote bekendheid door de leiding die hij in Amsterdam gaf aan het Tuschinski showorkest, dat een vaste tradtie in het gelijknamige theater opbouwde, die inhield dat iedere filmvoorstelling zowel 's middags als 's avonds gepaard ging met een Europees varietéprogramma. Bekenden uit de Nederlandse cabaretwereld zoals Coos Speenhof traden in het Tuschinski theater op. Eveneens konden de bemoeienissen van Max Tak het in het theater gevestigde cabaret „la gaieté" internationale bekendheid krijgen. Het theater werd in 1933 een toevluchtsoord voor uit Duitsland uitgeweken joodse cabaretiers en kwam de laatste jaren voor de oorlog te staan onder leiding van de uit Berlijn afkomstige Nelson.

In die dagen ontstond ook een vriendschap tussen Max Tak en de joodse industrieel Van Leer, die leidde tot de oprichting van het amateurcircus „Kavaljos". Dit circus, dat vooral liefdadigheidsvoorstellingen gaf, was vooral bekend door zijn paardenummers.

Bij de inval van de Duitsers slaagde de heer Van Leer erin met vrij veel medewerkers Nederland te verlaten. Max Tak kwam toen op Curaçao, waar hij het muziekleven inspireerde en o.a. een revue inzette onder de naam „Bulawaya", waarvan de liedjes op Curaçao nog altijd bekendheid genieten.

Later vestigde Max Tak zich in New York, waar hij een populaire figuur in de Nederlandse gemeenschap werd en een vraagbak voor Nederlandse journalisten, die New York aandeden. Hij werd er vertegenwoordiger van het Elseviercontern en werkte aan tal van radioprogramma's mee, voornamelijk voor de AVRO. Ook werd het Nederlandse muziekleven in de Ver. Staten door Max Tak gestimuleerd.

Toen Max Tak vorig jaar een van zijn geregelde bezoeken aan Nederland bracht, ontving hij bij zijn 75e verjaardag uit handen van burgemeester Van Hall de zilveren penning van de stad Amsterdam als bewijs van zijn grote verdiensten voor de hoofdstad.

Voor Max Tak zijn intrede deed bij het Tuschinski-theater, speelde hij als violist in het Concertgebouworkest, dat toen onder leiding stond van Willem Mengelberg.

Max Tak is ondermeer jarenlang medewerker geweest van de Curom. Deze omroep heeft vanmiddag na de nieuwsuitzending van half een zijn overleden medewerker herdacht. Dit gebeurde met de uitzending van een aantal flitsen uit het leven van Max Tak.



● *Gistermiddag keerde gouverneur mr N. Debrot op Curacao terug. Hij werd ondermeer verwelkomd door vice-premier C. D. Kroon, waarnemend-gouverneur W. F. M. Lampe, statenvoorzitter O. R. A. Beaujon, de ministers R. J. Isa en Lope Beaujon, waarnemend gezaghebber W. G. de Haseth, de heer en mevrouw Harris Huston (consul-generaal van de V.S. op Curacao), wnd. onder-voorzitter A. Senior van de raad van advies en de directeur van het kabinet van de gouverneur, mr G. Dutry van Haeften.*

PPA-FRACTIE ABSENT

Raadsvergadering kon niet doorgaan

ORANJESTAD. — Voor de eerste maal in de geschiedenis van Arubaanse eilandsraad kon een openbare vergadering geen doorgang vinden omdat de in artikel 41 van de Eilandenregeling vereiste meerderheid van leden niet aanwezig was. De gehele, uit tien leden bestaande PPA-fractie liet gisteravond verstek gaan. Ofschoon men van PPA-zijde gisteravond geen commentaar wenste te geven op het niet verschijnen van de PPA-fractie is het op Aruba algemeen bekend dat de PPA nog eens wilde benadrukken hoe wankel en zwak de combinatie is waarop het huidige bestuurscollege werd gevormd. Verwacht wordt, dat de tweede vergadering, zoals voorgeschreven in artikel 41 van de ERNA, vanavond of morgen wordt gehouden. Mocht ook dan de PPA verstek laten gaan, dan wordt een derde vergadering uitgeschreven, waarvoor geen quorum vereist is.

Voor eerste maal in geschiedenis van Arubaanse raad

Het publiek, dat gisteravond naar de zaal van de eilandsraad was gekomen om de eerste vergadering van de raad bij te wonen, alsmede de tien raadsleden van AVP, en de combinatie UNA-PIA-PRO en het nieuw te beëdigen lid Efraim de Kort, konden na een half uur weer huiswaarts keren. Reeds om acht uur bleek, dat de vergadering geen doorgang zou vinden, omdat de stoelen van de tien PPA-leden leeg bleven. Achter de bestuurstafel pleegde voorzitter Oscar S. Henriquez overleg met de gedeputeerden en eilandssecretaris A. J. Booi jr., waarbij de ERNA en het reglement van orde herhaalde malen ter hand werd genomen.

Om half negen, toen bleek dat er definitief geen quorum zou zijn en het in artikel 4 sub 4 van het reglement van orde van de Arubaanse eilandsraad, genoemde half uur van wachten was verstreken, verzocht de gezaghebber de eilandssecretaris de namen te willen voorlezen van de leden, die de presentielijst voor deze vergadering getekend hadden. Toen bleek dat dit tien leden betrof verdaagde hij ingevolge bedoeld artikel de vergadering. Het publiek verliet rustig de zaal, doch op straat werd nog geruime tijd nagepraat.

Politiek spel

Uit commentaren van de AVP en van de combinatie UNA-PIA-PRO bleek dat men reeds voor de aanvang van de vergadering op de hoogte was van het feit, dat de oppositie zou wegblijven. Men noemde dit geen loyale oppositie, zoals op 1 juli tijdens de installatie-vergadering toegezegd. Daarnaast werd de houding van de PPA onbegrijpelijk genoemd, omdat artikel 41 voorziet in het niet aanwezig zijn van quorum. Immers wanneer in de tweede vergadering geen quorum is, kan een derde worden uitgeschreven zonder dat dit quorum nodig is. Zoals bekend telt de regeringscombinatie door het overlijden van de fractieleider van de AVP de heer C. A. Eman tien leden. Het had in de bedoeling gelegen deze weer op elf te brengen door de heer Efraim de Kort te beëdigen als nieuw lid.

In politieke kringen op Aruba wordt niet verwacht dat de PPA bij de tweede vergadering weer verstek zal laten gaan, men wilde alleen een politiek spel spelen door nog eens te wijzen op de verhouding van 11-10.

Notities in de raad

WILLEMSTAD. — Dat volksvertegenwoordigers ook maar mensen zijn, blijkt uit enkele van onze notities, welke wij gisteren maakten tijdens de vergadering van de Curaçaose eilandsraad.

Agendapunt 2: gevolgen verhoging van de accijnzen op gasoline, sigaretten en drank.

J. A. Hermelijn (D.P.): Ik heb nog nooit zulke goede reclame gehoord voor het roken en drinken als nu door de oppositie wordt gegeven.

* * *

O. C. Bernabela (D.P.): Het gehele volk vindt het vreemd, dat de heer Jesurun nu praat over de kleine man.

Voorzitter: U hebt nog geen woord gezegd over de verhoging der belasting:

Bernabela: Deze bijeenkomst is alleen maar politieke propaganda.

* * *

G. L. Hueck (D.P.): Ik begrijp niet, dat er zoveel gepraat moet worden over deze verhogingen. Waar blijft de opvoedende kant bij al deze beschouwingen over drank en roken?

Voorzitter: Meneer Hueck, probeer bij het agendapunt terug te komen. (Applaus op de tribune)

Voorzitter: Verwijder die man daar in de hoek.

(Man verwijderd.)

Hueck: Ik kom er op terug, meneer de voorzitter. En met betrekking tot wat mijn goede vriend McWilliam gezegd heeft.

Voorzitter: Blijft u parlementair, meneer Hueck.

Hueck: Wat het raadslid McWilliam heeft gezegd......

* * *

O. H. L. Buttner (vertegenwoordiger van de Surinamers in de D.P.-fractie): Zou de kleine man niet trots zijn dat Curaçao zijn oude glorie terugkrijgt?

* * *

E. C. Cijntje (D.P.): Wij willen maatregelen nemen, ook al zijn ze onpopulair.

* * *

Ged. Rozendal: Wat de D.P. belooft, doet zij ook. Als de heer Evertsz bezwaren heeft tegen de verhogingen, dan is dat een kwestie van het land. De heer Evertsz heeft toch nog wel een partijgenoot in de staten, die de zaak ter sprake kan brengen.

Voorzitter: Meneer Rozendal, u spreekt als gedeputeerde, niet als lid. (Hamert af.)

* * *

R. McWilliam (N.V.P.): De kleine man, ik bedoel niet de kabouters......

* * *

A. R. Winklaar (N.V.P.): Ik heb eigenlijk weinig te zeggen over dit punt (opvang gevolgen van hogere benzineprijs voor hen, die in het vervoer hun brood verdienen, red.).

* * *

E. J. Broos (D.P.): We hebben vertrouwen in dit bc.

Voorzitter: Het bc is niet aan bod.

* * *

Buttner: Door het antwoord van het bc ben ik in mijn mening gestijfd, dat de oppositie met zijn voorstellen voorbarig is.

* * *

Ged. R. Winkel: Damas y ca......

(Gelach)

Ged. Winkel: Mi querido eilandsraadsleden.

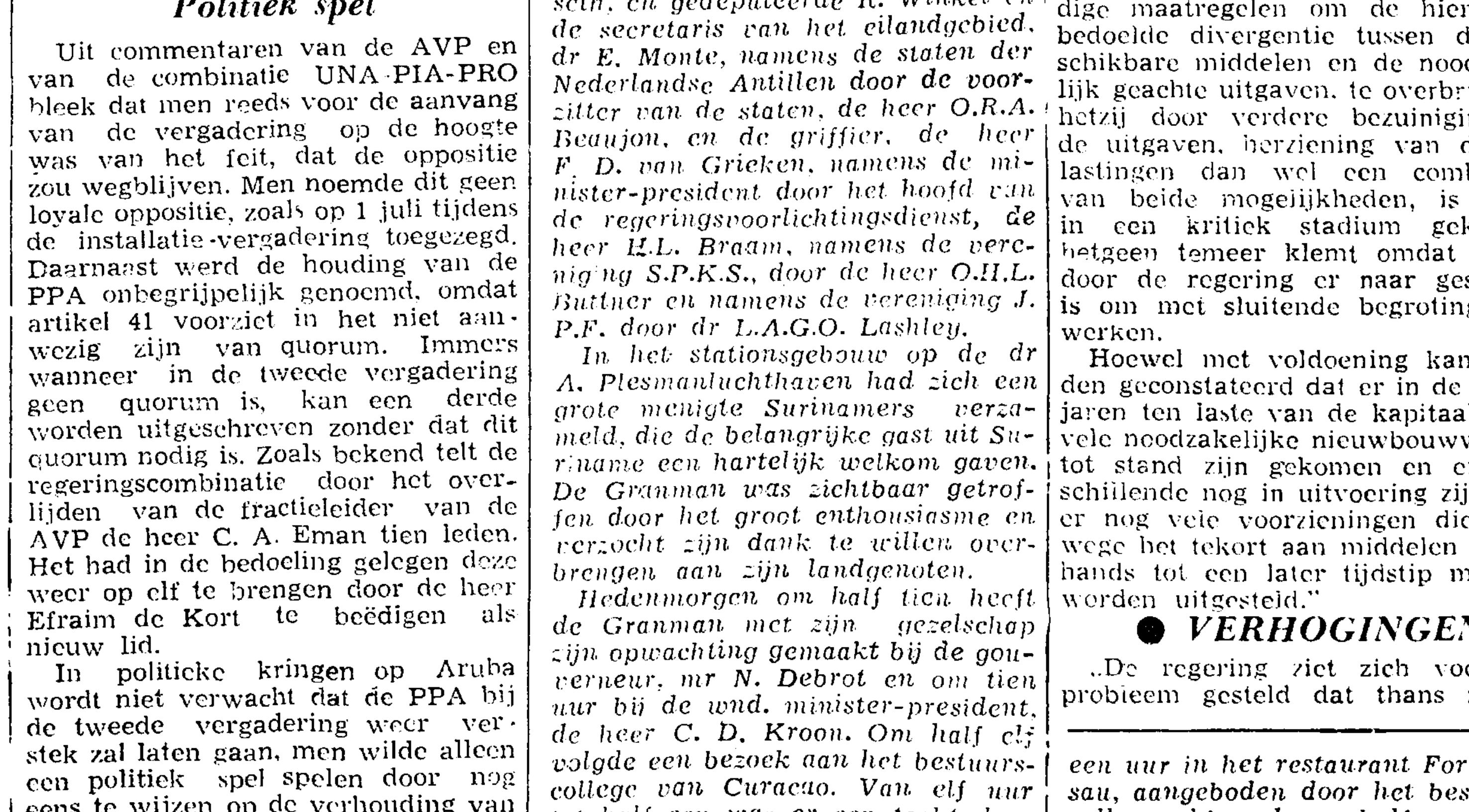
Langdurig verlof zal vervallen

WILLEMSTAD. — In de memorie van toelichting op de landsbegroting voor het komende dienstjaar zegt de regering de bedoeling te hebben spoedig te komen tot een herziening van het Curaçaos Verlofreglement 1946. Zij denkt een regeling in te voeren, waarbij de buitenlandse verloven met een duur van zes of zeven maanden — met inachtneming van de nodige overgangsbepalingen — komen te vervallen.

● *Gisteren om kwart over zes kwamen uit Suriname aan Granman Gazon, groot-opperhoofd der Aukaners in Suriname en zijn gezelschap, voor een bezoek aan de Nederlandse Antillen. Het gezelschap werd verwelkomd namens het eilandgebied Curacao door de wnd. gezaghebber, de heer W. G. de Haseth, en gedeputeerde R. Winkel en de secretaris van het eilandgebied, dr E. Monte, namens de staten der Nederlandse Antillen door de voorzitter van de staten, de heer O.R.A. Beaujon, en de griffier, de heer F. D. van Grieken, namens de minister-president door het hoofd van de regeringsvoorlichtingsdienst, de heer H.L. Braam, namens de vereniging S.P.K.S., door de heer O.H.L. Buttner en namens de vereniging J.P.F. door dr L.A.G.O. Lashley.*

In het stationsgebouw op de dr A. Plesmanluchthaven had zich een grote menigte Surinamers verzameld, die de belangrijke gast uit Suriname een hartelijk welkom gaven. De Granman was zichtbaar getroffen door het groot enthousiasme en verzocht zijn dank te willen overbrengen aan zijn landgenoten.

Hedenmorgen om half tien heeft de Granman met zijn gezelschap zijn opwachting gemaakt bij de gouverneur, mr N. Debrot en om tien uur bij de wnd. minister-president, de heer C. D. Kroon. Om half elf volgde een bezoek aan het bestuurscollege van Curacao. Van elf uur tot half een was er een tocht door de haven met de "Beatrix", welke gevolgd werd door een lunch om een uur in het restaurant Fort Nassau, aangeboden door het bestuurscollege. s'Avonds om half negen zal de Granman ontvangen worden in de Surinaamse club J.P.F.



DANKZIJ EXTRA BELASTINGEN

Landsbegroting met batig saldo

WILLEMSTAD. — De regering heeft de staten de landsbegroting voor het dienstjaar 1968 aangeboden. Deze telt een totaal aan ontvangsten van ruim 64.267.000 gulden en aan uitgaven ruim 64.244.000 gulden, zodat een geraamd batig saldo resulteert van dertienduizend gulden. In de vergezellende nota betreffende de financiën heeft de regering een uiteenzetting over de begrotingssituatie voor het komende jaar. Wij laten hieronder het een en ander uit deze nota volgen:

„Ten aanzien van de begrotingspositie van het land moge de regering naar voren brengen, dat hoewel zij zich niet ontveinst dat mede als gevolg van de jaarlijkse bevolkingstoeneming de omvang van de door de overheid te verlenen diensten in de komende jaren een stijgende lijn zal vertonen, zij bewust er naar zal streven bij de bestuursuitvoering de uiterste soberheid te betrachten. In het algemeen moet worden gesteld dat de uitgaven van de gewone dienst, mede in verband met het toenemen van het aantal aangelegenheden, waarmee de regering bij de voortschrijdende ontwikkeling van de Nederlandse Antillen bemoeienis krijgt, alsmede door het normaal accres in zowel de personeels- als in de materiële kosten, een stijgende trend vertonen."

● *ONVOLDOENDE*

„Hoewel de dekkingsmiddelen, na een periode van daling als gevolg van een economische achteruitgang welke voortsproot uit het aantal uw staten bekende oorzaken die geheel buiten de macht van de regering lagen, zich thans hebben gestabiliseerd en hier en daar zelfs een relatieve stijging vertonen, blijkt het totaal der beschikbare middelen niet voldoende om de noodzakelijke uitgaven te compenseren.

Reeds in vorige jaren heeft dit euvel zich gemanifesteerd.

De regering kon zich gelukkig prijzen dat zij door het voeren van een sober en weloverwogen beleid kon beschikken over batige [illegible] van afgesloten dienstjaren welke, conform de bestaande comptabele bepalingen, onder de middelen van het jaar volgende op dat waarin de rekening was vastgesteld konden worden opgenomen. Hierdoor is het haar in het verleden steeds mogen gelukken de hierboven gesignaleerde kloof tussen de steeds stijgende uitgaven en de beschikbare dekkingsmiddelen te overbruggen.

In deze gelukkige omstandigheid is voor wat betreft het begrotingsjaar 1968 een ommekeer gekomen."

● *KRITIEK STADIUM*

„De beoordeling van de financiële aspecten en het nemen van de nodige maatregelen om de hierboven bedoelde divergentie tussen de beschikbare middelen en de noodzakelijk geachte uitgaven, te overbruggen, hetzij door verdere bezuiniging op de uitgaven, herziening van de belastingen dan wel een combinatie van beide mogelijkheden, is thans in een kritiek stadium gekomen, hetgeen temeer klemt omdat steeds door de regering er naar gestreefd is om met sluitende begrotingen te werken.

Hoewel met voldoening kan worden geconstateerd dat er in de laatste jaren ten laste van de kapitaaldienst vele noodzakelijke nieuwbouwwerken tot stand zijn gekomen en er verschillende nog in uitvoering zijn, zijn er nog vele voorzieningen die vanwege het tekort aan middelen voorshands tot een later tijdstip moesten worden uitgesteld."

● *VERHOGINGEN*

„De regering ziet zich voor het probleem gesteld dat thans zonder belastingverhoging geen begrotingsevenwicht kan worden verkregen. Gezien de noodzaak om tot een vergroting van de overheidsmiddelen te komen, heeft de regering aan de staten voorstellen gedaan om zowel ten aanzien van de directe als ten aanzien van de indirecte belastingen enkele herzieningen door te voeren. Deze maatregelen betreffen de inkomstenbelasting, de winstbelasting, de accijns op gedistilleerd, het bijzonder invoerrecht op benzine en een accijns op sigaretten. Tevens hebben de staten een ontwerp ontvangen dat voorziet in het opnieuw invoeren van de grondbelasting voor het eilandgebied de Bovenwindse Eilanden. De regering rekent er op dat ook de onderscheidene eilandsbesturen er toe zullen overgaan om op korte termijn de nodige voorzieningen te treffen teneinde de begrotingspositie verder in gunstige zin te wijzigen."

Liefde voor miljonairs

IN DE MEMORIE van toelichting op de voorgestelde wijzigingen van de inkomsten- en winstbelasting, die de regering van de Nederlandse Antillen kortgeleden aan de staten heeft doen toekomen, staat letterlijk te lezen:

„Een algehele herziening van de belastingstructuur kan dan ook tegemoet worden gezien. Het streven van de regering is er op gericht alsdan de sociale aspecten van de belastingheffing in de gewenste mate tot uitdrukking te brengen. De thans benodigde verhoging van middelen gaat hieraan vooraf, aangezien een algehele herziening van de belastingstructuur niet op korte termijn kan worden verwezenlijkt. De regering is er zich van bewust dat de door het land en de eilandgebieden te nemen maatregelen een offer van allen zullen vragen", en tenslotte: „Zij vertrouwt dan ook dat het mogelijk zal zijn om met ons aller inspanning het gestelde doel te bereiken".

Het klinkt lekker, maar wie er in trapt is een sukkel. De Democratische (met een hoofdletter alstublieft om eventuele misverstanden te voorkomen) regering stelt hier nadrukkelijk dat de sociale aspecten van de belastingpolitiek nog niet aan bod zijn gekomen en voorlopig ook niet zullen komen.

Bekijken we de eerste alinea van artikel 24, lid 1 (na de voorgestelde wijziging), dan zien we dat gehuwden met een inkomen van tussen de twee- en de drieduizend gulden toch altijd nog tussen de tien en de veertig gulden inkomstenbelasting moeten betalen. De regering gaat er daarbij blijkbaar van uit dat iemand die een dergelijke verdienste heeft zijn gezin wel in voldoende mate van de noodzakelijkste levensbehoeften kan voorzien en dat er dan nog iets voor de belasting overschiet. Weliswaar niet veel, maar toch iets.

Jawel, een ieder moet zijn offertje brengen, naar draagkracht. Onder dit fraaie stuk prijkt namens de regering de handtekening van de minister van financiën, de heer E. O. Petronia, miljonair van beroep, die uiteraard ook zijn steentje bijdraagt. Ook voor hem valt het tenslotte niet mee, want tengevolge van zijn eigen voorstel zal bij zijn kapitaal met een iets geringer bedrag 's jaars zien toenemen, dat hij zich een half jaar geleden had voorgesteld. Of de kinderen Petronia er ook een boterham minder om zullen eten, of de miljonairs in het algemeen een borrel minder zullen drinken een sigaret minder zullen roken? Doe niet zo dom. Miljonairs roken geen sigaretten, maar sigaren en die vallen niet onder de accijnsverhoging.

Het is voorstelbaar dat de leden van de regering, die uit kapitaalkrachtige families zijn voortgekomen eerder dan anderen vinden dat zij sociaal genoeg doen. Weten zij veel? Diep teleurstellend is het evenwel, dat blijkbaar ook de ministers die uit sociaal andere milieus voortgekomen zijn — en die hebben we toch? — in deze voor hen betere dagen de andere arme sloebers naar de bliksem laten lopen.

Nee, dat is overdreven. Zij komen ook aan de beurt, maar „dit kan niet op korte termijn worden verwezenlijkt".

Over ruim twee en een half jaar zijn er weer statenverkiezingen. Dan krijgen de arme sloebers de kans om te bewijzen of zij al dan niet gegeten hebben van de zoete broodjes die de regering bakt teneinde zich verzekerd te weten van de eeuwige dankbaarheid van de geldgaarders.

Zullen de statenleden van de regeringspartijen de euvele moed hebben voor het front van het merendeel van het kiezerspubliek hun opdracht te verloochenen, of zullen wij tonen het vertrouwen waard te zijn en deze belastingvoorstellen — samen met de accijnzen op benzine, sigaretten en drank — naar de sushibak verwijzen?

Wij zijn benieuwd.

CURACAO
Agenda

Botica's - Otrabanda: Brion, tel.: 23222; **Punda:** Juliana, tel.: 12400.
Bioscopen: Roxy: Gegeseld en bemind; **West-end:** 19.00 - 21.00 Django; **Cinelandia:** 19.00 - 21.00 The secret of Paris; **Drive-in:** 20.00 Nevada Smith; **Asiento:** 19.15 Jungle book - familievoorstelling.
Cine-truck: Hedenavond te Cocowijk en morgenavond te Santa Maria.
Diversen: Ontvangst: 20.15 tgv bezoek Granman Gazon - club JPF.
Vergadering: 20.00 UMUC - Penstraat.
Woensdag
Vertrek: 09.15 via Aruba - **bursalen** naar Nederland.
Lions: 12.15 Lunch - Hotel Americano
Installatie: 17.00 leiders St Antoniusgroep - Landhuis La Fe.

Dinsdag

TeleCuracao - 16.30 Secret storm; 17.00 Cartoons; 17.30 Rintintin 18.0. Whirly Birds; 18.30 Publ service 18.45 Nieuws; 19.00 The Monkees. 19.30 Nos Tera; 20.00 Dean Martinshow; 21.00 Nieuws; 21.15 Knock out; 21.30 Fugitive; 22.15 Twilight zone.

Emmastad

CS/Telecommunication - Kantoo open: 07.00 - 23.30 tel. 2307; 23.30 - 07.30 R. E. Hollander tel. 0-44282 B.g.g. tel. 9.
Personnel sedvices - V. G. O'Niel Punta Cardonweg 113, tel. 0-43505; B.g.g. tel. 9-9.
N.V. CSM-Ships' Agency - Kantoor open: 07.30 - 24.00 tel 2551/2458.
Alleen voor dringende aangelegenheden - 00.00 - 07.30 tel. 9.
Aviation service - 23.30 - 06.30 E. M. H. Agnes, tel. 0-44054.

Heinrich Mueller in Albanië gemeld

ULM. — De voormalige Gruppenfuehrer van de SS (divisie-generaal) en meerdere van Adolf Eichmann, Heinrich Mueller, die in de gehele wereld wordt gezocht, zou zich in Albanië bevinden. Dit heeft de vroegere geheim agent Helmut Lill gezegd in een vraaggesprek met de Schwaebische Donau-Zeitung Lill zei Mueller te hebben geholpen bij diens vlucht naar Albanië.

Mueller zou onder de naam Jergj Kovoc wonen in „Villa Gorrice" de woning van een zekere professor Mihal Hanxhari in Tirana.

Volgens het verhaal van Lill heeft hij in 1949 de vlucht van Mueller uit Italië, waar hij zich sedert 1945 had verborgen, naar Tirana voorbereid.

Heinrich Mueller, plaatsvervanger van Heydrich als leider van de Gestapo, wordt sedert 28 april 1945 gezocht. Hij bevond zich de laatste oorlogsdagen in de bunker van Hitler in Berlijn.

Beursberichten

NEW YORK — Op de New Yorkse effectenbeurs hebben consoliderende krachten maandag het heft in handen genomen en voor een meerderheid van overwegend fractionele koersdalingen gezorgd. In vergelijking met de omvangrijke handel van de vorige week was de omzet klein. De daling werd voor een deel geweten aan winstnemingen omdat het wel tot een reactie moest komen na de koersverbeteringen van de vorige week en de geringe invloed die de beurs ondervond van het voorstel tot verhoging van de belastingen. Sommige kringen in Wall Street vragen zich nog steeds af wat de oorzaak was van het krachtige herstel van de vorige week. Maandag waren de wat conservatieve fondsen zoals staal, auto's en tabak over het algemeen lager genoteerd. In de „glamourfondsen" vonden selectieve aankopen plaats. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1.468. Daarvan sloten er 595 hoger, 645 lager en 228 onveranderd. De aandelenomzet bedroeg 10.160.000 stuks, de obligatieomzet 14.940.000 dollar. Het Dow Jonesgemiddelde voor de industriefondsen sloot op 920.37.

AMSTERDAM — Van de internationale waarden lagen vooral Philips, Unilever en AKU vast in de markt. Hoogovens gevraagd, KLM wat lager en Kon. Olie goed prijshoudend. Cultures goed gedisponeerd, scheepvaart verdeeld, staatsfondsen scherp in herstel.

Ilushon di Anochi



GILBERT CLEMENT LAMP, geboren op Curacao op 15 april 1946. Ging na lagere school naar 't Radulphus-College en daarna naar 't Maria Immaculata-College, waar hij de onderwijzersacte haalde in '66. Hij kreeg meteen werk voor een eerste klas. Van jongs af aan heeft hij in het onderwijs gewild, hij houdt veel van kinderen. Als jeugdleider maakt hij zich verdienstelijk bij de Jonge Wacht, afdeling St Jans-boys. Hij bezocht op vakanties de andere Benedenwindse Antillen en zou graag buitenslands willen gaan, waarbij Europa zijn voorkeur heeft, Nederland, en vooral Frankrijk. Frans en Italiaans vindt hij de mooiste talen. In de Nederlandse literatuur bewondert hij Vestdijk en Couperus in hoge mate. Zijn lievelingskleur is wijnrood, de lekkerste wijn vindt hij sangria. Hij kan koken, doet dat thuis ook wel, als 't zo te pas komt, hij houdt niet van vis, maar zeer veel van door Chinezen toebereide gerechten als nasi-goreng en porkchop.

Zijn toneelervaring strekt zich uit tot het spelen van Ridder Hans in „Ondine", en de oude man Alcalde in Lorca's „Zapatera Prodigiosa". In „Ilushon di Anochi" speelt hij een belangrijke, moeilijke, maar ook zeer dankbare rol. N.l. die van de smid Supla, één van de handwerkslieden, die ter ere van het huwelijk hun vorst Teseo, een fraai toneelstuk opvoeren. In dit toneelstuk, dat „Pyramus en Thisbe" heet, speelt Gilbert Lamp, als Supla dus, de rol van Thisbe, een schone jonkvrouw. Daarvoor moet hij natuurlijk een mooi stemmetje opzetten, en zich door Pyramus, die gespeeld wordt door Trai, de visser, het hof laten maken. Daardoor ontstaan er dolle situaties, die zeer op de lachlust van het publiek kunnen werken, maar die in feite zeer moeilijk te spelen zijn, indien men maat en smaak niet uit het oog wil verliezen.

Gilbert Lamp vindt het zeker fijn om te doen, maar de karakterbepaling van de rol vindt hij nog moeilijk. Zijn medewerking aan „Ilushon di Anochi" zal de vrolijke feestvreugde van die nacht zeker verhogen: niet voor niets heeft Shakespeare de rollen van de handwerkslieden zuiver als grappenmakers en clowns bedoeld!

(foto Edward Palm)

Verdere toenadering van Bonn en Boekarest

Betrekkingen tot beider voordeel

BOEKAREST. — Roemenië en West-Duitsland zijn van oordeel, dat hun betrekkingen zich tot beider voordeel hebben ontwikkeld en dat zij daarmee de belangen van de vrede en de internationale veiligheid dienen. Dit staat in een zondag uitgegeven verklaring over het bezoek van de Westduitse minister van buitenlandse zaken, Brandt. Minister Brandt en zijn Roemeense collega Manescoe delen de opvatting, dat de regeringen van alle landen, ongeacht hun grootte, zich moeten blijven inspannen om vrede en veiligheid in de wereld te garanderen.

De verwezenlijking van de Europese veiligheid wordt in het communiqué een der belangrijkste factoren voor een gunstige beinvloeding van de internationale toestand genoemd. Het is de plicht van alle staten in Europa hun bijdrage aan het veiligstellen van de vrede in dit werelddeel te leveren. Een wezenlijk middel om dit doel te bereiken is de ontwikkeling van bilaterale betrekkingen.

In de verklaring worden verder het staken van de oorlog in Vietnam en de oplossing van het conflict in het Nabije Oosten opgesomd als middelen, die het vinden van regelingen voor andere internationale vraagstukken kunnen vergemakkelijken.

Blanken schieten op negers in Wichita

WICHITA — In Wichita in de Amerikaanse staat Kansas zijn drie jonge negers gewond door geweerschoten die werden afgevuurd uit een met grote snelheid passerende auto waarin jonge blanken zaten. De drie negers behoorden tot een groep van twintig die stonden te proten met de sheriff. De daders zijn nog voortvluchtig.

Shell-functionaris in Biafra vrijgelaten

ENOEGOE. — De Britse directeur van de Shell-BP in Nigeria, Stanley Gray, die was aangehouden door de overheid in het van Nigeria afgescheiden oosten (Biafra), is vrijgelaten.

Het bewind van Biafra zette Stanley Gray in diens hotel gevangen na een geschil over royalties tot een bedrag van 70 miljoen gld (Ned.). Zowel de federale regering als het afgescheiden bewind in het oosten eiste het bedrag op.

Waarnemers in Enoegoe zeiden dat de vrijlating van Gray erop zou kunnen wijzen dat het regiem van Biafra wellicht concessies heeft weten te verkrijgen in het geschil over de royalties.

Directeur McFadzean voerde tijdens zijn verblijf van drie dagen in Enoegoe besprekingen met Biafraanse functionarissen en de militaire gouverneur, luitenant-kolonel Ojoekwoe.

Het officiële blad Biafra Sun schreef in een hoofdartikel dat de maatregelen tegen de Shell-BP niet moeten worden beschouwd als nationalisering. Het blad herhaalde met nadruk dat buitenlandse investeringen veilig zijn en dat de persoonlijke veiligheid en de eigendommen van buitenlanders worden gegarandeerd.

In Biafra is voorts meegedeeld dat een olie-bestuurscommissie in het leven is geroepen onder voorzitterschap van prof. Eni Njoekoe voor de Shell-BP om de voortzetting van de noodzakelijke diensten welke gewoonlijk door Shell-BP worden verzorgd, te verzekeren. In een bekendmaking is voorts gezegd dat alle buitenlandse employé's van Shell-BP Biafra hebben verlaten.

Hoop in VS opschorting encycliek over celibaat

WASHINGTON — De Amerikaanse beweging voor pastorale vernieuwing hoopt dat 's paus encycliek over het celibaat dezelfde weg zal gaan, als paus Joannes' nooit uitgevoerde apostolische constitutie over het Latijn. De beweging, die bestaat uit priesters en sinds vorig jaar ijvert voor de ontkoppeling van celibaat en priesterschap, heeft wel gemerkt dat de encycliek een flinke domper heeft gezet op de wens van vele priesters openlijk zich uit te spreken voor de ontkoppeling.

Zo hebben maar 23,5% van de aangeschreven priesters gereageerd op de laatste enquête van de beweging van enkele weken geleden. Nauwelijks 50% sprak zich daarbij uit voor ontkoppeling, een lichte daling vergeleken bij een soortgelijk onderzoek vóór de encycliek. Sommige priesters zijn misschien van verdere discussies afgeschrikt door de encycliek, maar het tegendeel is het geval, meent de beweging, die dan ook rustig voortgaat met haar pleidooi voor ontkoppeling.

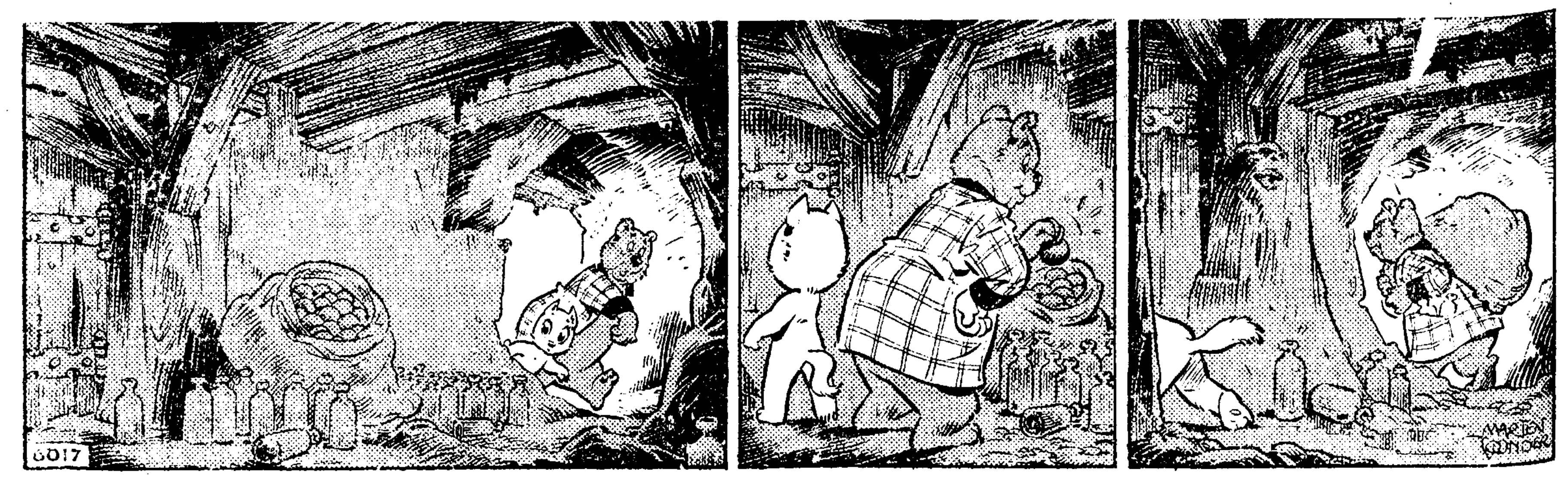
BEURS VAN AMSTERDAM

Ned 1959 4¼ pct	87	Bergh/Jurgens	215	Thom./Drijver	95.10
Ned 1947 3½ pct	71 1/16	V. Berkels pat.	146 1/2	Udenhout	106
Ned gem '58/59	87	Bredero, ver.	437	Ver machinef.	177 1/2
A'dam Rubber	63 1/4	Brocades	758 1/2	De Vries ijzer	104 1/2
H. V. A.	117 1/2	Calve	640 1/2	W.-F'noord-Br	161
A. K. U.	56.40	Cur Handelmij	166	Zw'berg-org.	178.00
Hoogovens	92.00	Excelsior	72 3/4	Bil. 2e rubriek	115.90
Philips	102.30	Fokker	425	Ant. Brouwerij	—
Unilever	93.80	Van Gelder	104	Ant. Verffabr.	114
Kon. Olie	133.70	V. d. Grinten	891	Elmar	130
KLM	317.00	Hagemijer C°	95.00	Sur. Brouwerij	—
KNSM	111.00	Heineken	548 1/2	Goldmines	113.20
Van Ommeren	192	Indoheem	28.70	Ned. Ant. 1959	89 3/4
Scheepv.-unie	142 5/8	K. N. Papier	171 1/2	Ned. Ant. 1960	90
BNG '58, 5¼ pct	93 3/18	Zout/Ketjen	712	Ned. Ant. 1962	87 1/4
Internatio	176.50	Muller en Co.	288	**ANP Indices**	
Ned fondsen	82.00	Overzeese Gas	106.00	Intern. Conc.	422.7
Robeco	216.50	Rijn-Schelde	221	Industrie	330.1
Alg Bank Ned.	251 1/2	Sch. expl. mij	25.00	Scheepv.	117.2
HBU	195 1/2	Scholten-Honig	86.70	Banken	176.8
Nationale Ned.	560	Stokvis	84 1/2	Handel	157.6
Nzombezi	46 1/2	Van Swaay	—	Algemeen	325.5

BEURS VAN NEW YORK

Alum Corp	91 5/8	Westerban	31 5/8	Philips Petr.	64 7/8
Amerade	83 1/4	Ford	106 3/4	Rep. Steel	50
Amer. Tel	51 5/8	Gen. Elec.	52 1/4	Reynolds Tob.	42 1/2
Anaconda	52 3/8	Gen. Motors	84 5/8	Royal Dutch	38 1/2
Beth. Steel	35 1/4	I. B. M.	509 1/4	Sears Roeb	59 1/4
Boeing	106 1/3	Inter. Nickel	103 1/4	Shell Oil	76 3/8
Brit. Am. Oil	35 3/4	J. and L.	67 3/8	Sperry Rand	39 1/4
Can. Pac.	72 1/8	K. L. M.	86 5/8	Stand Calif.	58 5/8
Caterpillar	50	MacDonald	55 1/8	Stand N. J.	65 1/8
Chrysler	49 7/8	Monsanto	46 1/4	Texas Instr	129 1/2
Columbia Gas	26 7/8	Nat. Cash	109 3/4	Twentieth Cent	54 1/2
Cons. Elec.	33 1/4	N. Y. Central	83 1/4	U. S. Steel	47
Dupont	160 1/4	Olin Math	77 1/8	Westingh. Elec.	64 1/2
				Dow Jones	920.37

Tom Poes en de Maanblaffers



6017. — Heer Bommel wierp een korte blik op de uitgraving, die Tom Poes hem wees en zonder verder beraad stapte hij er naar binnen.

„Juist!" sprak hij. „Net wat ik dacht. Een hol. Hier heeft de Sociale Ontwaak Partij zijn hoofdkwartier, zie je wel? Er liggen allerlei instrumenten om de driftgraad te meten!"

Hij wees op een zak vol rookbommen en flesjes drab, die de bodem bedekten, en een tevreden glimlach krulde zijn lippen. Maar Tom Poes nam niet zo gauw genoegen met deze uitleg.

„Ja", zei hij, dit is het hoofdkwartier. Maar wat schieten we daarmee op? Zijn alle Soppers robots, of niet? En als ze het wel zijn, wie zit er dan achter? Trouwens, we weten niet eens, wat er met die maanblaffers aan de hand is!"

„Je zeurt", hernam heer Bommel, een rookbom ter hand nemend. heb genoeg van de Soppers, en ik ga ze ontmaskeren. En over blaffers wil ik niets meer horen. Mijn maat, van heer en van Bom is vol, als je begrijpt, wat ik bedoel!"

Met deze woorden hees hij de zaak op zijn rug, propte de zakken flesjes en begaf zich vastberaden naar de uitgang om aan zijn zuiver werk te beginnen. Tom Poes bleef echter achter.

Hij had in de wand een deurtje ontdekt en besloot om te gaan kijken waartoe dat toegang gaf.

„We moeten weten wat er achter zit", dacht hij. „Want anders kun we er nooit een einde aan maken!"

DE ZOON VAN DE BERENJAGER

door

KARL MAY



19—8. — „Zeker weet ik wat de Muh-mohwa is", antwoordde Old Shatterhand. „Welnu, wij zijn dringend verlegen om scalpen, teneinde onze medicijn-buidels te vullen. Twee van onze mannen zullen met twee van de uwen met de Muh-mohwa vechten. Wij beiden en twee anderen. Wie overwint, heeft het recht van scalperen. Durft gij?" „Ik durf. Ten bewijze dat het ons ernst is, verzoek ik u uw hand in de mijne te leggen." Old Shatterhand kwam nu van het rotsblok af en drukte het opperhoofd de hand. Deze keek vreemd op van het vastberaden optreden van de blanke. „How, gebruiken der bleekgezichten. Psaw. Wij zullen de eedspijp roken. Denk eraan dat Oit-e-hek-sa-wakon nog nooit overwonnen is. De Muh-mohwa is een uitdrukking, afkomstig van de U... en wil zoveel zeggen als „hand aan de boom". Dit gevecht was bij ... stemmen erg in zwang. Twee mannen worden ieder met één hand ... een boom gebonden. Met de vrije hand moeten zij elkaar dan bestrijden, hetzij met de tomahawk, een mes, of een ander wapen. dat tevoren ... afgesproken. De riem waarmee zij aan de boom zijn vastgebonden, ... een zodanige lengte hebben, dat de mannen in een kring om de boom heen kunnen lopen.

GEEN ARABISCHE TOPCONFERENTIE

KHARTOEM. — De ministers van buitenlandse zaken van de Arabische landen hebben zaterdagavond besloten 26 augustus opnieuw in de Soedanese hoofdstad bijeen te komen om de definitieve agenda op te stellen voor een Arabische topconferentie. Dit staat in een communiqué dat na de sluiting van de conferentie werd voorgelezen door premier Mahgoed van Soedan die de conferentie heeft voorgezeten.

Op 15 augustus zullen de ministers van economische zaken, financiën en oliekwesties in Bagdad bijeenkomen om de Arabische economie te bestuderen.

In het communiqué wordt voorts gezegd dat alle aspecten van de huidige toestand zijn bestudeerd en dat besloten is de „inspanningen te bundelen om de sporen van de imperialistische en zionistische agressie tegen de Arabische wereld uit te wissen". Voorts zijn aanbevelingen gedaan om de Arabische sfeer te zuiveren en militaire, politieke en economische maatregelen te nemen die in de crisis nodig zijn. „De aanbevelingen zullen worden voorgelegd aan de conferentie van Arabische vorsten en staatshoofden".

Uit conferentiekringen was eerder vernomen dat men het niet eens had kunnen worden over kwesties als de olie-boycot tegen landen, die volgens sommige Arabische staten Israël hebben geholpen tijdens de oorlog.

Soedan zou openlijke tweespalt op de conferentie hebben kunnen voorkomen, maar de verschillende standpunten over bepaalde kwesties zouden ongewijzigd zijn gebleven. Tunesië, Libië, Saoedi-Arabië en Koeweit zouden sterk voor een gematigde politiek zijn in tegenstelling tot andere landen. Egypte zou zich in het algemeen niet verzetten tegen gematigdheid. Algerije en Syrië, welke landen werden beschouwd als het meest militant, zouden tijdens een groot deel van de besprekingen het stilzwijgen hebben bewaard.

Buiten de conferentie zouden Egypte en Saoedi-Arabië in aanwezigheid van premier Mahgoed van Soedan het Egyptische voorstel voor regeling van de kwestie-Jemen hebben besproken. Naar verluidt was Saoedi-Arabië geërgerd omdat Egypte dat land niet direct had benaderd, maar het voorstel had gepubliceerd alvorens er officieel kennis van te geven.

Soedan beschouwt de conferentie als een grote stap vooruit omdat deze gematigde en revolutionaire Arabische staatsleden heeft samengebracht voor een nuchtere analyse van Midden-Oosten.

Telefoonnummers

AMIGOE DI CURAÇAO
Alle afdelingen tot 17 uur ... 24360
Klachten over bezorging van 19 tot 20 uur 24361
Huisaansluitingen:
F. M. Soontiëns (directeur) 38219
J. C. Maas (hoofdred.) 24387
O. Chatlein (red.-verslagg.) 24321
A. W. C. J. Horvers (red.-verslagg.) 44426
A. van Dongen (red.-verslagg.) 38219
E. F. Marquez (sportverslaggever) ... 53912
E. E. de Castro (chef adv. afd.) 12170
A. Jeuken (fotograaf) ... 36972
AMIGOE DI ARUBA
Kantoor 1233
Huisaansluitingen:
J. A. van der Schoot (chef de bur. en red.-verslagg.) 2950
A. M. Franken (fotograaf) 1639

Joodse miljardairs in Israël bijeen

LONDEN. —In Jeruzalem komen dinsdag zeventig joodse miljardairs op uitnodiging van premier Esjkol bijeen om de mogelijkheid te onderzoeken in de komende tien jaar in Israël één miljard pond te investeren. De conferentie zal twee dagen duren.

Russen boycotten orientalistencongres

MOSKOU. — Russische geleerden hebben aangekondigd het 27ste internationale congres van orientalisten in Ann Arbor, Michigan, zullen boycotten wegens de rol van de Verenigde Staten in de Vietnam oorlog.

De organisatoren van het congres zouden hebben geweigerd het congres, dat op 13 augustus begint, uit te stellen tot een geschikter tijdstip in verband met de toegenomen spanning in de wereld, waardoor het vakgenoten uit sommige Aziatische en Afrikaanse landen moeilijk is het congres bij te wonen.

Nieuwe regering in Jordanië gevormd

AMMAN. — Premier Saad Joema'a van Jordanië heeft woensdag een nieuwe regering gevormd, die evenals de voorgaande onder zijn leiding staat. Joema'a diende op 15 juli het ontslag van zijn kabinet in en kreeg van koning Hoessein de opdracht een nieuw te vormen.

Achmed Toekan, vroeger minister van buitenlandse zaken, is vice-premier en minister van staat geworden. Het departement van buitenlandse zaken wordt voortaan geleid door Mohammed Adib El-Aamiri, een nieuweling. Andere sleutelposities zijn ongewijzigd gebleven.

FEUILLETON

KIELZOG

Naar het verhaal van de Kaap-Hoorn-vaarder
F. P. VAN HOUTEN
bewerkt door
JACK KRONER

27)

De aanvang van een lange reis op een zeilschip is altijd een geweldig ogenblik. Jan en ik hadden nu lang genoeg aan de wal doorgebracht. Het was prettig om opnieuw de vertrouwde beweging van een schip dat zijn weg door de golven zoekt, te voelen.

Schuimend liep het boegwater langs de flanken van het schip om zich te vermengen met het brede, tintelende spoor van het kielzog. De witte katoenen zeilen vormden een vrolijk contrast met de diepblauwe lucht en na enkele uren was het land met al zijn beslommeringen achter de horizon verdwenen.

Behalve Cockeny Casey, was iedereen in een goede stemming. Casey was een geboren kankeraar. Op een avond vertelde hij mij dat hij, voordat hij op de „Drummuir" kwam, in Portland Oregon in de gevangenis had gezeten. Waarom hij gezeten had, ben ik nooit te weten gekomen. Hij zal ongeveer vijftig jaar oud geweest zijn en had zijn hele leven gevaren.

Hij had geen prettige jeugd gehad. Als jongen van vijftien jaar was hij door de „press-gang", de militaire politie van de Engelse marine, op straat opgepikt en tewerk gesteld aan boord van een oorlogsschip. Als hij iets vertelde over het leven aan boord van de Engelse marine, verscheen er een bittere trek om zijn mond. „Bij het minste geringste bonden ze je aan het want of aan de mast en gaven je er van langs met de kat met negen staarten .Kijk maar eens naar mijn rug!" zei hij en tilde zijn hem op en liet mij een netwerk van paarse littekens zien.

„Mijn vader en moeder heb ik nooit gekend. Zo lang als ik mij kan herinneren heb ik op straat gezworven. Er was niemand die een hand naar mij uitstak", vervolgde hij en mompelde toen een verwensing tegen de stuurman die ons aanmaande om op te schieten.

Ondanks al zijn slechte eigenschappen was Casey een goed zeeman. Ik heb veel van hem geleerd, wat staalsplitsen en schiemanswerk betreft. Hij had op ontelbare schepen gevaren en was een paar maal op het nippertje gered van een verdrinkingsdood. Ondanks zijn grote mond was Casey geen slechte kerel. Hij had te lang gevaren en wist dat niemand hem aan de wal meer wilde hebben. Hij had maar één verlangen: wéér in de gevangenis! De gevangenis betekende voor hem rust, verzorging, regelmatig schoon goed en een onbezorgd leventje.

„Weet je", zei hij eens tegen mij, „ze kunnen me zo weer in een fijne gevangenis stoppen. Je krijgt er elke dag je krantje, er is een fonteintje om je te wassen en je schone ondergoed ligt voor je klaar. Alles beter dan dit!"

Misschien had Casey, althans wat hem zelf betreft, gelijk. Aan de wal was er in elk geval niets met hem te beginnen. Dat zou later blijken.

Na wat ploeteren met windstilten en buien kregen wij eindelijk de zuidoost passaat te pakken.

De stuurman wilde het schip een beetje opknappen. Het dek werd op de gebruikelijke manier geschuurd met een stuk zeildoek en zand en er werd elke morgen dekgewassen, maar daar hield het mee op. Volgens de kapitein was het schip te oud om op te tutten.

„She is too old to look too fancy", zei hij.

In het logies werd veel gekaart. Er werd niet om geld gespeeld, maar om ponden plaattabak, keiharde, zwarte plakken tabak die je met een mes fijn moest kerven voordat je ze in je pijp kon stoppen. Toen de tabak op was, werden schoenen, kleren, laarzen en oliegoed uit de „slapchest" vergokt. Jan, Fritz, Herman en ik deden daar nooit aan mee. Als het goed weer was speelde Fritz viool, terwijl Jan en ik vaak gymnastiek deden.

Soms verlangde ik plotseling hevig naar huis. Brieven schrijven had voor ons weinig zin omdat wij zelden een antwoord kregen. Hoe zouden vader en moeder het maken? Zouden ze beiden nog gezond zijn? Soms sprak ik met Jan over deze dingen. Ook hij verlangde naar huis en wij spraken af dat wij niet te lang in Zuid-Afrika zouden blijven.

Aan de passaat kwam een eind. De zeilen moesten weer verwisseld worden. De oude seizings aan de „jackstay" die boven over de ra's lopen, werden losgesneden, nadat de „schootbrillen" en de „nokbrillen waren losgemaakt. Daarna werd het zeil, door middel van een jol, die door een blok in de nok van de mast liep, aan dek gevierd. Vervolgens werd het nieuwe zeil naar boven gehesen, „nok- en schootbrillen" opnieuw bevestigd, terwijl het „bovenlijk" met nieuwe kamgaren seizings aan de „jackstay" werd vastgemaakt.

Het verwisselen van de zeilen in de Keerkringen is noodzakelijk omdat men de dure zeilen zoveel mogelijk wil sparen.

Tijdens de passaat kan men volstaan met oud, dun zeildoek. Meestal is het er mooi weer en hoewel er soms een stijve bries kan waaien, stormt het er praktisch nooit.

Het was prettig werk. Als je hoog boven het schip over een ra hing en de ene seizing na andere vastknoopte, had je een prachtig uitzicht over de zonverlichte zee. Zo ver als het oog reikte, zag je de blauwe golven met hun blinkend witte schuimkammen. Vanuit de mast leek ons schip een notedopje, waarop een paar reusachtige masten waren geplant.

Op een dag zag ik aan bakboord een school walvissen. Het was de eerste keer dat ik deze dieren zag. Ik had nooit geweten dat zij zó groot waren. Af en toe namen ze een duik en kwamen dan enkele minuten later weer boven en stootten een wolk waterdamp uit. Het was een machtig gezicht. Sommige van deze dieren schijnen heel oud te worden. Whaley vertelde ons dat er soms walvissen worden gevangen die harpoenen in hun lijf hebben die honderden jaren oud zijn. Of dit waar is weet ik niet, maar naar hun afmetingen te oordelen, lijkt het mij niet onmogelijk dat ze heel lang leven, in elk geval langer dan mensen.

Ondanks hun grote lengte, zwommen de walvissen speels en sierlijk en met grote snelheid door de golven. Het was een vrolijk gezicht.

Naarmate wij Kaap Hoorn naderden werd Jo, de Italiaan, hoe langer hoe zwijgzamer. Later hoorde ik dat hij bij Kaap Hoorn zijn beste vriend overboord had zien slaan, zonder dat hij iets had kunnen doen om hem te redden. Misschien zat dat hem wel dwars. Hij was vroeger bij de Italiaanse marine geweest en had net als ik, toen ik in dienst was, bajonetvechten geleerd.

Toen wij in de passaat waren, hadden wij wel eens aan bajonetvechten gedaan met een paar bezemstelen, maar ik moest het altijd tegen hem afleggen. Hij was een aardige kerel, die altijd voor een grapje te vinden was, maar zodra het weer slechter werd, werd hij angstig.

Casey daarentegen was nergens bang voor. Ik geloof dat het hem niets kon schelen of hij bleef leven of niet. „Ik heb alles gehad", zei hij eens tegen me, toen wij naast elkaar over de ra hingen tijdens het bergen van een bovenbramzeil, „mij kan niets gebeuren. Ten hoogste kan ik verzuipen, maar dat zal iedereen een grote zorg zijn en de wereld draait toch wel verder."

(Wordt vervolgd)

IN OPPOSITIE-MOTIE CITAAT VAN ROZENDAL

Raadsvergadering abrupt ten einde

WILLEMSTAD — De luisteraars thuis moesten het gistermiddag plotseling doen zonder hun favoriete programma dat Directe uitzending van de eilandsraadsvergadering heet. Dit abrupte einde ging gepaard met kreten van de publieke tribune als „Dictadura, dictadura" en „Baha Weis, baha Weis". Een en ander was, zo zag het er voor de buitenstaander tenminste naar uit, het gevolg van het feit dat voorzitter W. G. de Haseth zo vriendelijk was snel gevolg te geven aan de wens door gedeputeerde S. G. M. Rozendal geuit, om snel een einde te maken aan de raadsvergadering, omdat men hem op zijn bureau te Scharloo hard nodig had. Er lag veel werk daar te wachten. Een en ander gebeurde toen de raad gekomen was aan behandeling van punt 5 van de agenda: Verlaging telefoontarieven. De combinatie NVP-COP-PRP had in verband daarmee een motie ingediend, waarin een letterlijk citaat voorkwam van een eerder door het toenmalige eilandsraadslid Rozendal gehouden pleidooi voor deze verlaging. De heer Jesurun (URA) had in tweede ronde een uitvoerig citaat aangehaald uit de notulen van vroegere vergaderingen over hetzelfde onderwerp en van hetzelfde raadslid Rozendal. Toen vond de voorzitter het kennelijk voldoende en stelde de verblufte raad voor een einde te maken aan de beraadslaging om daarna over te gaan tot stemming over bedoelde motie. De raad was door deze actie van zijn voorzitter kennelijk zo onder de indruk, dat zowel ged. F. Pijpers als het raadslid Winklaar moesten vragen, waarover men ging stemmen. Uiteindelijk werd het voorstel van de voorzitter om de beraadslaging te beëindigen zonder meer aanvaard en werd de motie, door de gehele oppositie toegejuicht, verworpen met dertien stemmen tegen en zeven voor.

Publiek: dictadura, baha Weis

Resoluut voorkwam de voorzitter meteen bespreking van nog één door de NVP-COP-PRP ingediende motie, omdat deze geen betrekking had op de aan de orde zijnde zaak. De gehele raadsvertoning kreeg nog een waardig slot toen de heer J. G. M. Evertsz (NVP) een kleine sprint won van de waarnemend gezaghebber. Na diens mededeling, dat de vergadering ten einde was, ging de voorzitter de niet besproken motie aan de heer Evertsz teruggeven. Deze sprintte daarop naar de voorzitterstafel met de motie in zijn handen en overhandigde hem aan de eilandssecretaris. Dit alles gebeurde vóórdat de voorzitter op zijn plaats was teruggekeerd om zijn papieren op te halen. Aan de beantwoording door de gedeputeerden R. Winkel en Rozendal op de in eerste ronde gestelde vragen over het onderwerp Verlaging telefoontarieven was een korte schorsing der vergadering voorafgegaan op verzoek van de voorzitter „voor intern beraad in het bestuurscollege", zoals hij het noemde.

De fractieleider van de NVP, J. Evertsz, kondigde bij het begin van de bespreking mee, dat hij „ter vergemakkelijking van de behandeling" een motie had over de verlaging der telefoontarieven en nog een andere motie „daarna behandeld kon worden". Hij meende dat de eerste motie voor zichzelf sprak en wees er op, dat er een citaat van de heer Rozendal in verwerkt was. In de motie wordt overwogen, dat het telefoonbedrijf een groot batig saldo aangeeft; „dat dit betreft een overheidsdienst ten algemene nutte, welke in principe niet moet zijn gebaseerd op het maken van winst" en dat deze winsten worden verkregen uit onredelijk hoge kosten voor aanleg, verhuizing en een te hoog basistarief en een te hoog gesprekkentarief. Tenslotte wordt er in de motie aan herinnerd, dat abonnees voor het voeren van een gesprek door derden een dubbeltje vragen en daardoor alsnog zelf hoge winsten maken. Het bc wordt er in uitgenodigd op korte termijn aan de raad voorstellen te doen met betrekking tot de volgende zaken: verlaging van de periodieke vergoeding, vermindering van het gesprekkentarief tot drie cent per gesprek en het op redelijk peil brengen van de vergoeding voor de verschillende verrichtingen.

De heer E. A .V. Jesurun (URA) maakte duidelijk, dat hij zich op dit punt goed had voorbereid, maar dat hij er van af zag een algemene beschouwing te houden omdat hem anders weer het woord ontnomen zou worden. Dit was gebeurd bij een voorgaand agendapunt, toen hij ondanks verschillende waarschuwingen door de voorzitter zich naar diens mening niet beperkt had tot bespreking van de toen aan de orde zijnde motie. Deze opmerking kostte hem weer een opmerking van de gezaghebber, waarna hij zich bepaald tot een serie vragen over de telefoondienst: over het aantal publieke telefoons, de verschillende inkomsten dezer dienst en het aantal aansluitingen, waarbij hij vooral geïnteresseerd was in het aantal dienstaansluitingen. De heren A. R. Winklaar (NVP) en M. de Castro (PRP) en A. A. Jonckheer hielden hun spreekbeurt voor de tweede ronde vrij, waarna de vergadering voor drie minuten geschorst werd „voor intern beraad".

Opdrachten van ged. Winkel

Ged. Winkel kreeg daarop gelegenheid een korte algemene beschouwing te houden, waarbij hij er op wees, dat er bij de overname door de DP van het bestuurscollege zestienhonderd mensen op een telefoonaansluiting wachtten. Hij had opdracht gegeven een gedetailleerd plan op te stellen om deze achterstand zo snel mogelijk in te lopen. Verder had hij opgedragen te onderzoeken welke oude kabels er vernieuwd moeten worden en welke kabels veranderd om storingen bij regen bv te voorkomen. Daarnaast was hem gebleken, dat werknemers van zijn dienst onderbetaald worden. Tenslotte wil de dienst de service aan het gewone volk uitbreiden met meer publieke telefoons. De gevolgen van een verlaging van het tarief op dit ogenblik zijn naar zijn mening niet te voorien. Hij kon niet op alle vragen van de heer Jesurun antwoorden, maar hij wilde dit wel zo snel mogelijk doen.

Rozendal: geen winst

Ged. Rozendal wilde aanvankelijk ingaan op het feit, dat hij indertijd als lid van de oppositie had gesproken over verlaging van de telefoontarieven, maar de voorzitter onderbrak hem omdat hij nu aan het woord was als gedeputeerde. Daarop probeerde de gedeputeerde duidelijk te maken, dat er niet gesproken kan worden van grote winsten bij de telefoondienst, omdat er zo'n grote wachtlijst was. Deze zaak moest eerst aangepakt worden, meende hij en dan zou blijken, dat er geen winst was. Als men nu de tarieven zou verlagen, dan zou er geen geld gestoken kunnen worden in de uitbreiding van het aantal abonnees. Op het voorstel van de NVP-COP-PRP kon het bc niet ingaan, omdat men slechts op verantwoorde wijze te werk wil gaan. Tenslotte deed de gedeputeerde het verzoek zo snel mogelijk tot stemming over te gaan, omdat er nog zoveel werk op hem lag te wachten.

De heer Evertsz bleek van deze redenering niet onder de indruk gekomen te zijn. Naar zijn mening moet uit de kapitaaldienst van de begroting de uitbreiding van het net gefinancierd worden. De heer Jesurun gaf vervolgens als zijn mening, dat de heer Rozendal en zijn politieke vrienden de motie zouden ondersteunen. Hij citeerde daarbij verschillende uitspraken van de heer Rozendal, als raadslid onder het vorige bc, gedaan toen de toenmalige oppositieleider een verlaging van het gesprekkentarief van vijf tot twee cent had voorgesteld. Hij sprak er zijn vreugde over uit, dat het bc te kennen had gegeven, dat men de zaak goed wilde bestuderen, hetgeen bij een ander punt niet het geval was geweest. Tenslotte vroeg hij de indieners van de motie er een wijziging in aan te brengen.

Daar voelde de voorzitter kennelijk niet veel voor. Zover gekomen deed hij het voorstel om een einde te maken aan de beraadslaging. De heer Evertsz kreeg nog even de gelegenheid zijn stem te motiveren — „ik ben het geheel met de inhoud van deze motie eens" — maar toen was het ook definitief gedaan. Er werd geen stem-motivering meer toegestaan, waarna de vergadering rond tien voor twee uiteen ging.

Elders in deze editie is de tekst van de niet besproken motie van de NVP-COP-PRP te lezen.

Davelaar benaderde president hof over moeilijkheden in AHU

Oproep nieuw vergadering aan te vragen

WILLEMSTAD. — De heer Stanley Davelaar heeft een pamflet verspreid onder de havenarbeiders naar aanleiding van de verleden week gehouden ledenvergadering. In het pamflet doet hij een beroep op de havenarbeiders nogmaals een buitengewone ledenvergadering van de Algemene Haven Unie (AHU) bijeen te roepen om te komen tot een bestuursverkiezing. In verband met een en ander heeft hij de president van het hof van justitie benaderd, die de raad heeft gegeven dat zo spoedig mogelijk te doen.

De heer Davelaar stelt in zijn pamflet, dat er grote ontevredenheid heerst onder de havenarbeiders naar aanleiding van het verloop van de verleden week maandag gehouden ledenvergadering. Op initiatief van de heren Davelaar en R. Cuales had een aantal leden die vergadering aangevraagd. Zoals bekend had de vergadering door de aanwezigheid van een aantal dronken mannen een dergelijk rommelig verloop, dat voorzitter W. (Papa) Godett de vergadering schorste voordat men eigenlijk was gekomen aan punt 1 van de agenda: de motie van wantrouwen in het gehele bestuur.

In zijn pamflet deelt de heer Davelaar mee, dat hij door verschillende havenarbeiders is benaderd met de volgende voorstellen: een beroep te doen op de rechter de vergadering ongeldig te verklaren en het bestuur te verplichten opnieuw een vergadering uit te schrijven; weer anderen stelden voor een brief naar de officier van justitie te schrijven met het verzoek een financieel onderzoek in te stellen bij de AHU; weer anderen stelden voor, een beroep te doen op de maatschappijen de inhouding van de contributie zo snel mogelijk stop te zetten; er waren, aldus het pamflet ook AHU-leden, die voorstelden na 8 augustus op eigen gelegenheid een vergadering bijeen te roepen om dan zelf beslissingen te nemen. Tenslotte werd het voorstel gedaan aan de maatschappij te vragen beslag te leggen op het contributiegeld, dat men onder zich heeft. Ditmaal in naam van de leden.

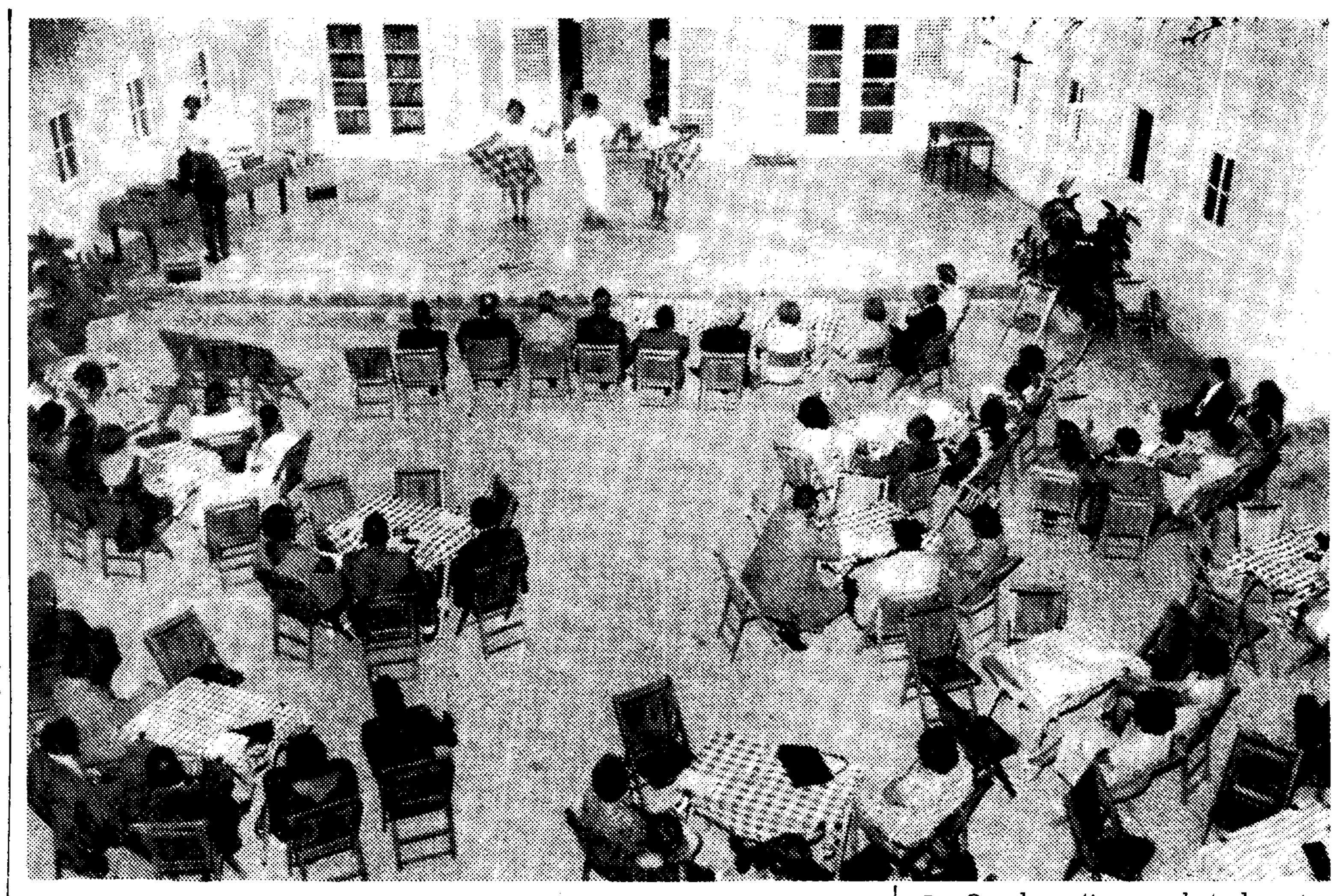
De heer Davelaar verklaart verder, dat hij de president van het hof over deze punten heeft benaderd. Volgens de verklaring van de heer Davelaar zou de president hebben meegedeeld, dat al deze stappen wel ondernomen kunnen worden, maar dat het tot gevolg zou hebben, dat het ene proces na het andere gevoerd zou moeten worden. Dit zou niet alleen veel tijd, maar ook veel geld gaan kosten en het zou de naam van de havenarbeiders geen goed doen. De president, aldus de verklaring van de heer Davelaar, noemde het de beste oplossing om zo spoedig mogelijk een verkiezing van een nieuw bestuur te organiseren. De arbeiders zouden een vergadering bijeen moeten roepen met als enig agendapunt: Bestuursverkiezing.

Verder deelt de heer Davelaar in zijn pamflet mee, dat de arbeiders nu zelf moeten beslissen wat te doen. Hij maaktde arbeiders bekend, dat zij de heer Cuales of hemzelf kunnen benaderen om een verzoek te ondertekenen tot bijeenroeping van een nieuwe vergadering. Hij stelt zich ook disponibel om een verzoek te richten aan de justitie om een financieel onderzoek in te stellen, terwijl hij zich daarnaast bereid verklaart medewerking te verlenen aan degenen, die aan de maatschappijen willen verzoeken hun contributie niet meer in te houden voor de AHU.

„Ik verplicht niemand", aldus eindigt het pamflet, „om iets te ondertekenen. Degenen die dat willen zijn helemaal vrij dit te doen, degenen die er niets voor voelen eveneens. Zij die ondertekenen, doen dit in volledige vrijheid en zij doen dit zonder druk van welke zijde ook".

Campo-bewaker krijgt boete

WILLEMSTAD. — Conform de eis van de procureur-generaal heeft het hof van justitie vanmorgen S.V. veroordeeld tot vijfentwintig gulden boete of vijf dagen wegens het in bezit hebben van een mes. V. is bewaker van Campo Alegre, maar de procureur-generaal was van mening, dat het mes niet tot zijn uitrusting behoorde. Het gerecht in eerste instantie had V. vrijgesproken, tegen welk vonnis het openbaar ministerie in beroep was gegaan.



● *Op de patio van het departement van onderwijs is gisteravond officieel afscheid genomen van de achtenveertig landsbeursalen van Curacao, die morgen de grote sprong naar Nederland wagen. De inspecteur van onderwijs P.T.M. Sprockel nam, mede namens minister F. J. Tromp, die verhinderd was, afscheid van de jongelui gaf hen daarbij de goede raad zich zo snel mogelijk aan te passen aan de nieuwe levensomstandigheden waarmee zij vanaf donderdagmorgen geconfronteerd worden. Het afscheid omvatte verder een cultureel programma, waarbij leerlingen van de Wilhelminaschool enige dansen uitvoerden en Stanley Bonofacio de aanwezigen onthaalde op een paar van zijn bekende declamaties. Voor de muziek droeg het conhunto Tiarucos zorg. Morgenochtend gaan de Curacaose landsbeursalen eerst naar Aruba, vanwaar zij tezamen met de lands- en eilandsbeursalen van Aruba en Bonaire om kwart over elf vertrekken. In totaal zal het vliegtuig van Aruba de reis aanvaarden met honderd beursalen.*

BEDRIJFSLEVEN OVER ACCIJNSVERHOGINGEN:

Eerst overleg tussen overheid en handel

WILLEMSTAD — In „Bedrijfsleven Curacao", het officieel orgaan van de Vereniging Bedrijfsleven Curacao, van juli jl, levert voorzitter drs H. Sprock commentaar op de accijnsverhoging op sigaretten en gedistilleerd en op de verhoging van belasting op benzine. De heer Sprock reageert in het bijzonder op de bekendmaking van de directeur van het departement sociale en economische zaken, waarin werd gesteld, dat de prijsverhoging tengevolge van eerdergenoemde fiscale maatregelen niet meer mag bedragen dan de verhoging van accijns.

De voorzitter schrijft ondermeer: „Deze bekendmaking houdt in, dat de overheid eist, dat de handelaar 0% moet maken op een additionele investering. Het betreft geen verder betoog, dat de handel hierdoor in haar rendement opzettelijk wordt aangetast, immers de accijns wordt verklaard geen onderdeel van de kostprijs meer te zijn, zodat hij bij de bepaling van zijn winstpercentage geen rekening mag houden met de accijns.

„Hierdoor wordt het effect van de prijsverhoging welke, hoe het ook zij, omzetverlagend zal zijn, verergerd doordat ook het winstpercentage wordt teruggevoerd.

„Gebruikmakend van de prijsverordening worden hier op kunstmatige wijze de konsekwenties van een kennelijk noodzakelijke verhoging (zie brief minister-president aan de staten) op goederen die niet bestemd zijn voor de eerste levensbehoeften (zie nogmaals brief minister-president), ten koste van de handelsmarges, weggewerkt.

„Ook thans weer is op geen enkele wijze overleg geweest met het bedrijfsleven. Van achter de bureaux op economische zaken wordt bepaald welke verdienste de handel mag maken en hier valt niets tegen in te brengen. Wij vragen ons af hoelang en tot hoever het departement zal gaan.

„Door deze onzekerheid wordt de positie van de handel er niet beter op. Wij vrezen, dat door het voortdurend knijpen der winstmarges van hogerhand, de handel op den duur haar functie van distributie van goederen niet meer naar behoren zal kunnen vervullen.

„Die produkten waarvan de van overheidswege toegelaten winstmarges het voor de handel niet meer mogelijk maakt op gezonde commerciële basis handel te drijven, zullen langzamerhand uit het assortiment verdwijnen. Hoe meer produkten op deze wijze door de overheid worden bestreken, hoe schaarser het assortiment, want zelfs het departement kan niet verwachten, dat zakenlieden voor onvoldoende verdiensten moeten werken om belastingverhogingen ten spijt, de prijsindex „voor de goede gang van zaken" laag te houden. Overigens wordt geen rem toegepast op de vakbonden, die door looneisen de index naar boven trekken.

„Wij willen nogmaals stellen, dat het wenselijk is, dat economische zaken — naar het voorbeeld van Nederland — bij het ingrijpen in de prijsvorming en het hanteren van de prijzenverordening overleg dient te plegen met het bedrijfsleven". Tot zover de heer Sprock.

Bloemlezing uit Rozendal

WILLEMSTAD — Er bestaan drie mogelijkheden: gedeputeerde S. G. M. Rozendal weet niet wat hij in het Papiaments zegt; gedeputeerde Rozendal weet niet wat hij in het Nederlands zegt; gedeputeerde Rozendal weet helemaal niet wat hij zegt.

Gistermorgen zei hij:

(Papiaments) De DP heeft guts gehad. Het vorige bestuurscollege was bang voor de oppositie. Het kan ons (het BC?, de DP?; red.) niet schelen wat de oppositie doet. Het interesseert ons niet....

(Nederlands) Het bestuurscollege moet luisteren naar, rekening houden met de oppositie....

Nog enkele opmerkingen van gedeputeerde Rozendal:

— In samenwerking met de regering hebben we een pakket fiscale maatregelen opgesteld.
— Iemand die minder dan tweeduizend gulden per jaar verdient, dat is de kleine man (dat betekent: minder dan veertig gulden per week; red.).
— In onze democratische kranten, via televisie en radio en in onze partijvergaderingen hebben wij het volk gewaarschuwd....
— Nederland geeft geld voor het maken van de projecten. De verzorging ervan willen we in eigen hand houden, dat is autonomie.

HOF VERKLAART DAGVAARDING NIETIG

WILLEMSTAD — Het hof van justitie heeft de dagvaarding nietig verklaard, welke was uitgebracht tegen C. P. Hem was ten laste gelegd dat hij schuld had gehad aan een aanrijding te Banda Abao omdat hij links was afgeslagen op het ogenblik dat een andere auto aankwam. De procureur-generaal had twee weken geleden bevestiging van het vonnis in eerste aanleg gevraagd: veertig gulden boete of acht dagen en intrekking van het rijbewijs voor drie maanden. Beklaagde had in zijn verweer gezegd, dat hij al dertig jaar op het bepaalde punt waar de aanrijding was gebeurd, zo was afgeslagen zonder dat er ooit een ongeluk het gevolg van was geweest. Hij had nog nooit een procesverbaal gekregen in de dertig jaar dat hij zijn rijbewijs had.

Hof vermindert straf voor rijden zonder rijbewijs

WILLEMSTAD — Tot vijfentwintig en vijftien gulden boete werd vanmorgen V. de F. veroordeeld door het hof van justitie. De procureur-generaal had twee weken geleden bevestiging van het vonnis in eerste instantie gevraagd: een boete van veertig gulden of acht dagen en intrekking van het rijbewijs voor twee jaar.

Aan V. de F. was ten laste gelegd, dat hij joyriding had gepleegd met de pickup van zijn baas, dat hij te hard had gereden en dat hij dit deed zonder in het bezit te zijn van een rijbewijs. Tijdens de behandeling van de zaak veertien dagen geleden was duidelijk geworden, dat De F. de pickup had geleend om op eigen gelegenheid zijn baas te helpen bij het vervoer van gemaaid gras. Hij had dit gedaan zonder dat hij een rijbewijs had. Veertien dagen nadat dit feit zich had voorgedaan was De F. geslaagd voor zijn rijbewijs-examen.

As (40.000 dollar) in water gevallen

WILLEMSTAD — Tijdens het lossen is een voor de Koninklijke Marine bestemde as uit het hijsgerei van de Siron gevallen en te water geraakt. De as weegt zestien ton, is 26 meter lang en heeft een waarde van veertigduizend dollar. Het voorwerp werd door de bemanning van het KNSM-schip gelost. Er werd geen gebruik gemaakt van havenarbeiders.

De mogelijkheid tot berging is nog in onderzoek. Het is niet onwaarschijnlijk, dat de Koninklijke Marine met eigen middelen de as weer boven water zal brengen. Men kon ons nog niet meedelen wie de schade zal betalen.

Vijftig gulden voor aanrijding op Kleine Berg

WILLEMSTAD — Het hof van justitie heeft vanmorgen S. I. veroordeeld tot een boete van vijftig gulden of tien dagen omdat hij schuldig was geweest aan een aanrijding doordat hij bij de Kleine berg de weg was opgereden op het ogenblik, dat er andere auto's aankwamen. Zijn advocaat, mr O. Burghardt had de dagvaarding aangevochten en was tot de conclusie gekomen, dat deze nietig was.

De behandeling van deze zaak heeft de nodige tijd gevergd. Het eerste deel van de ten laste legging was eerder op verzoek van de advocaat nietig verklaard, omdat niet duidelijk was omschreven, waarin het onvoorzichtige rijden van zijn client had bestaan. Verleden week heeft het hof een deel van de zitting gehouden op de plaats waar het ongeluk was gebeurd: op de Kleine berg.

Goochelaar Roel Bults

WILLEMSTAD. — De heer Roel Bults, die door zijn D.P.-fractie geacht wordt in het bijzonder de belangen van de Europese Nederlanders te behartigen in de Curaçaose eilandsraad, zei gisteren ook iets over de gevolgen van de accijnsverhogingen op gasoline, sigaretten en drank. We weten nu wat er met de hieruit verkregen gelden gedaan kan worden.

R. BULTS: Er komen meer middelen ter beschikking. Ik wil slechts enkele punten noemen: er kan meer worden gedaan voor de industrialisatie; er kan meer aandacht worden besteed aan de bevordering van de kleinindustrie en de nijverheid; er komt meer werkgelegenheid; er kan meer worden gedaan ter bevordering van het toerisme; er kan meer worden gedaan voor de uitbouw van de vakopleiding; meer aandacht worden besteed aan de omscholing van volwassen werkzoekenden; meer steun gegeven worden aan de plaatselijke visserij, tuinbouw- en veeteelt- en pluimveeprojecten; meer uitgebreide steun aan de ontwikkeling van de buurtcentra en andere jeugdverenigingen, zowel op financieel als op technisch gebied; meer steun verleend aan de ontwikkeling van de sport; de schoolvoeding kan op verantwoord peil worden gebracht; er komt meer geld voor de hygiënische en sociale voorlichting aan de bevolking; de straatreiniging kan op meer efficiënte wijze worden aangepakt. Ik zou zo nog een tijd door kunnen gaan......

E. JESURUN (U.R.A.): Meneer de voorzitter, ik verbaas me er over, dat deze spreker deze beschouwing kan houden.

VOORZITTER: Het gaat over het aan de orde zijnde agendapunt.

GED. ROZENDAL: Meneer de voorzitter, als er een spreker is geweest die zich aan het agendapunt houdt, dan is het juist de heer Bults.

BULTS: Ik zou zo nog een tijd door kunnen gaan......

Ruim 20 mille bijeen op Curacao

WILLEMSTAD — De bevolking van Curacao heeft tot vanmorgen ruim twintigduizend gulden bijeengebracht voor de slachtoffers van de aardbevingsramp welke onlangs Venezuela heeft getroffen. Vanmorgen was de stand f. 20.960.18. De gelegenheid blijft open staan op de daarvoor bestemde rekeningen bij de banken geld te storten voor dit doel.

Tot gistermorgen waren er in Venezuela 235 stoffelijke overschotten geborgen. Venezuela wordt op het ogenblik geteisterd door overstromingen, als gevolg waarvan dertienhonderd mensen uit hun huizen zijn verdreven in de staat Yaracuy. Voorlopig wordt de materiële schade van deze overstromingen geschat op vier miljoen bolivar.

● Een bus met vakantiegangers is zondag tussen Serajewo en Split in Zuid-Slavië van de weg geraakt en dertig meter omlaag gestort. Zes inzittenden werden gedood en 27 gewond.

Voor lotenverkoper
Boete van tien mille

WILLEMSTAD. — Het hof van justitie heeft vanmorgen R.S. veroordeeld tot een boete van tienduizend gulden of zes maanden, omdat hij de loterijverordening heeft overtreden. De procureur-generaal had twee weken geleden vijf maanden gevangenisstraf geëist, waarvan twee maanden voorwaardelijk en een geldboete van vierduizend gulden of vier maanden.

Het gerecht in eerste aanleg had S. enige tijd gelegen veroordeeld tot vijf maanden, waarvan twee maanden voorwaardelijk en tot een boete van tien mille. De procureur-generaal had twee weken geleden tijdens de behandeling van deze zaak verklaard, dat het gerecht in eerste aanleg een straf-combinatie had opgelegd, welke eigenlijk niet mogelijk was, waarbij hij doelde op de boete van tienduizend gulden.

Voor rijden onder invloed boete

WILLEMSTAD. — Tot een boete van veertig gulden of acht dagen is vanmorgen E.L. veroordeeld door het hof van justitie, omdat hij onder invloed van sterke drank een auto had bestuurd. Zijn rijbewijs wordt ingetrokken voor drie maanden. In eerste instantie was hij tot eenzelfde boete veroordeeld, maar zijn rijbewijs zou voor een half jaar worden ingetrokken.

Man mishandelt vrouw

WILLEMSTAD — Gisteravond verleende de politie assistentie op de Costa Gomezweg waar een man een vrouw met een stuk hout danig had toegetakeld. De vrouw liep een gezwollen rechteronderarm op en vertoonde striemen over het gehele lichaam. Een en ander was het gevolg van roddelpraatjes. De vrouw werd per ambulance naar het hospitaal vervoerd waar zij werd opgenomen. De man werd in de politiewacht te Rio Canario opgesloten.

● De Verenigde Staten hebben de beperkingen t.a.v. de bewegingsvrijheid van de diplomaten van het communistische blok verzacht. Het voor Russische diplomaten verboden gebied wordt met ongeveer 3,5 procent verkleind, terwijl voor diplomaten uit Polen, Tsjecho-Slowakije, Hongarije, Roemenië en Bulgarije het verboden gebied met ongeveer zeven procent wordt verkleind. De Sovjet-Unie had vorig jaar juli de voor Amerikaanse diplomaten toegankelijke zone uitgebreid.



Min. F. J. Tromp bij afscheid landsbeursalen

Voor verschillende richtingen zijn nog beurzen beschikbaar

ORANJESTAD. — In het clubhuis van de Trupialen werd zondagavond afscheid genomen van de landsbeursalen, die morgen naar Nederland vertrekken. De minister van Onderwijs F. J. Tromp zette uiteen, dat er driehonderd aanvragen voor studiebeurzen waren, doch dat er ook voor verschillende beurzen die beschikbaar zijn, zoals bijvoorbeeld adjunct-accountant, geen verzoeken binnenkwamen. Hiervoor zal binnenkort opnieuw een oproep worden geplaatst om te zien of er gegadigden zijn. Deze beurzen zijn dus nog steeds beschikbaar.

Nadat vorige maand onder leiding van adjunct-inspecteur van het onderwijs F. B. Tromp een voorlichtingsavond werd gehouden, waarbij vooral de nadruk werd gelegd op de verplichtingen, die de beursalen hebben, werd zondagavond in het clubhuis van de Trupialen afscheid genomen. Hierbij waren aanwezig minister F. J. Tromp, de inspecteur van het onderwijs P. T. M. Sprockel, adjunct-inspecteur F. B. Tromp, het statenlid Osbaldo Croes als lid van de studiebeurzen-commissie, het eilandsraadlid dr Hubert Dennert, beursalen en hun ouders.

Licht uitgevallen

De inspecteur van het onderwijs begon met erop te wijzen hoe het er aan toegaat in Nederland, waarbij hij uitvoerig stilstond bij de andere levensgewoonte, waarmede de beursaal terdege rekening dient te houden. Hij wenste hen veel succes. Hierna volgde een cultureel programma, waaraan medewerking werd verleend door Los Imperales, Los Romanceros, mejuffrouw Ludwina Booi op de guitaar en mejuffrouw Mildred Croes met enige gedichten. Na de pauze nam minister F. J. Tromp het woord. Tijdens zijn rede viel het licht uit, doch na een twintig minuten kon de bijeenkomst worden voortgezet.

De minister wees erop, dat de aanwezige beursalen bijzonder gelukkig zijn, dat zij uit driehonderd aanvragers werden gekozen om in Nederland te gaan studeren. Dit jaar werden driehonderd aanvragen ontvangen, die natuurlijk niet alleen in aanmerking kwamen, daar alleen beurzen worden verleend voor studierichtingen waaraan het land behoefte heeft. Zo kon b.v. een verzoek voor een beurs om voor schoonheidsspecialiste te gaan studeren, niet worden toegewezen. Er zijn echter nog enige richtingen, zoals b.v. adjunct-accountant waar beurzen voor beschikbaar waren, doch waarvoor geen gegadigden zich meldde. Hiervoor zal opnieuw een oproep geplaatst worden. De minister wees er de beursalen op, dat zij goed hun best moeten doen om later de Antillen en Aruba ten dienste te kunnen staan. Hierna bleef men nog geruime tijd bijeen, waarbij ceremoniemeester Ito Tromp de verschillende trios introduceerde.

Voor de eerste maal werd door de landsregering een studiebeurs gegeven in verband met toerisme. Mejuffrouw Lairraine de Souza gaat naar Breda om te studeren aan het Instituut voor toerisme, aldaar.

De andere beursalen zijn: Fransisco Nijbroek (HTS-scheikunde), Alice C. van Romondt (Nederlands MO), Leo Roland Richardson (stuurman AS), Edgard Kenneth Falconi (medicijnen), Hermand Richardson (electrotechniek), Frances Norman Novelet (ackte ND), Vicente Pedro Croes (gemeente-administratie I), Fransisco Illidge (chemie), Luis D. Kelly (scheikunde), Claudius Richardson (electrotechniek ing.), Armando Kelly (chemische techniek), Archibald· Rsotand (werktuigbouwkunde), Richard Vicioso (chemische techniek). Oscar A. Wever (medisch analist), Cornelio Emerencia (scheikundig ing.), Marcella Hazel (akte N12), Joyce Hope (sociaal werkster), terwijl Abelino Fingal een studiebeurs van de Sticusa kreeg voor de school door kunstnijverheid.

Morgenochtend half twaalf vertrekken de beursalen naar Nederland, waar zij donderdagmorgen aankomen.

● *Tijdens het afscheid van de landsbeursalen in de Trupialenclub. Op de eerste rij zaten minister F. J. Tromp en de ondervoorzitter van de staten Osbaldo Croes.*



Inspecteur P.T.M. Sprockel ...rekening houden met andere levensgewoonte...

BEZOEK VAN GRANMAN GAZON

ORANJESTAD — Morgenochtend om acht uur wordt Granman Gazon groot opperhoofd van de Aukaners in Suriname uit Curacao op Aruba verwacht voor een bezoek van één dag. Hij wordt vergezeld ondermeer door de heren O. van Genderen, voorzitter van de staten van Suriname, Jules Sof fractieleider der NPS, kapitein Awintie der Aukaners, Arnold F. Bonam en het hoofd van de RVD H. L. Braam.

Na aankomst wordt het gezelschap een rondrit over het eiland aangeboden, dat besloten wordt met een barbecue-party. Morgenavond om half negen wordt Granman Gazon en zijn gevolg in de Surinameclub te San Nicolas verwacht. Bij deze ontvangst werden ook uitgenodigd gezaghebber O. S. Henriquez, die beschermheer van de Vereniging Suriname is, het bestuurscollege en de ondervoorzitter van de staten Osbado Croes. De voorzitter van de Vereniging Suriname, de heer Stanley van Trigt doet een beroep op alle Surinamers op Aruba om morgenavond bij de ontvangst van de Granman in de club aanwezig te willen zijn. Donderdagmorgen vertrekt het gezelschap voor een bezoek naar Bonaire.

CARNAVALSFILM IN POVA-CLUB

ORANJESTAD — In het Povapaviljoen heeft morgenavond om zeven uur een filmavond voor de leden van Pova en hun kinderen plaats. Deze filmavond wordt aangeboden door de Stichting Arubaanse Carnaval (SAC). Op het programma staat de vertoning van de nieuwe door Lago vervaardigde carnavalsfilm van Aruba en een film over het carnaval in 1965. Op deze wijze wil de SAC, die hierdoor de film voor de eerste maal voor een club vertoont, de politie danken voor de medewerking tijdens het carnaval ondervonden. Er bestaat thans gelegenheid de carnavalsfilms voor clubs en verenigingen op maandag of vrijdag te vertonen, waarvoor contact kan worden opgenomen met het secretariaat van de SAC.

A. Goetze vertrekt naar Nederland

ORANJESTAD — Het hoofd personeelszaken van het eilandgebied Aruba, de heer A. W. N. Goetze, zal volgende week zaterdag Aruba voor goed verlaten. In verband met de ziekte van zijn echtgenote, die reeds in Nederland verblijft, zal het afscheid in alle stilte plaats vinden. De heer Goetze heeft twintig jaren voor het eilandgebied gewerkt en is in zijn functie niet alleen voor de overheid en ambtenaren, maar ook voor vele anderen steeds een goed vraagbaken geweest. Hij was nog gedurende vijf jaar secretaris geweest van de Stichting Cultureel Centrum Aruba.

Ant. Handelmij op Aruba uitgebreid

ORANJESTAD — De Antilliaanse Handelmaatschappij heeft haar zaken op Aruba de afgelopen week danig uitgebreid door de bouwmaterialen-afdeling van de Aruba Trading Company over te nemen. De Antilliaanse Handelmaatschappij werd in juni 1965 opgericht door de heer Han Steenhuizen, die met drie man begon. Thans heeft het bedrijf twintig man personeel in dienst.

Door de overname van de ATC-afdeling is de Antilliaanse handelmaatschappij agente geworden van Sherwin Williams verf, Vencemos cement, Alsen cement en andere producten. Voor de goederen, die van de ATC werden overgenomen zal in het gebouw aan de Weststraat een uitverkoop worden gehouden. De heer Steenhuizen benadrukte, dat de firma niet naar de Weststraat zal verhuizen. Plannen bestaan om op het terrein waar aan de Fergusonstraat het Conney Island was gevestigd een opslagplaats en een winkelcomplex te bouwen, zodra de overheid hiervoor goedkeuring verleent.

AVB-competitie gaat zaterdag van start

ORANJESTAD — Met de hoofdklasse-wedstrijd San Nicolas Juniors tegen Bubali wordt zaterdagavond in het Wilhelminastadion de nieuwe voetbalcompetitie van de AVB geopend. De volgende middag om vier uur speelt RCA tegen Tropical, terwijl dinsdagavond 15 augustus Dakota de strijd aanbindt tegen Aruba Jrs. Ook voor alle andere klasse van de AVB begint zaterdag de nieuwe competitie.

ARUBA Agenda

Kantoor Amigoe di Aruba, - Nassaustraat 110, tel. 1233. **Voor spoedgevallen na kantooruren: tel. 1639 of 2950. Wit Gele Kruis - Oranjestad:** Zr. Ewalda; **San Nicolas** - Zr. Perpetua; **San Pedro Hospital** tel. 2200; **Brazil** en **Savaneta** - Zr. Justina; **Santa Cruz** en **Paradera:** Zr. Ludovic; **Noord** en **Playa:** Zr. Felicitas; **Dakota en Playa:** Zr. Francina.

Bioscopen: Oranjestad: **De Veer** 8.30 Texas adios - 18 jaar; **Rialto:** 8.00 Achilles - 18 jaar; Santa Cruz: **Aurora:** 8.00 The woman who wouldn't die - 18 jaar; San Nicolas: **Principal:** 8.00 Is Paris burning? - Alle leeftijden; **Savaneta:** 8.00 Sleeping car murder - 18 jaar.

Dinsdag

TeleAruba - 17.00 Secret storm; 17.30 Cartoons; 18.00 Dennis the menace; 18.30 Publ. service; 18.45 Nieuws; 19.00 Occasional wife 19.30 Nieuws; 19.45 W. W. West; 20.45 Nieuws; 21.00 Man from UNCLE; 22.00 Nieuws; **22.05 77 sunset strip.**

GEVOLGEN HOGERE BENZINEPRIJS VOOR BUS- EN TAXICHAUFFEURS

DP-meerderheid wijst moties af

Gedeputeerde: geef ons maand tijd

WILLEMSTAD — De gecombineerde behandeling van de agendapunten 3 en 4 kostte de Curacaose eilandsraad gisteren minder tijd dan verwacht was. Het ging hierbij over voorstellen om de verhoging van de benzineprijs voor degenen die hun brood verdienen in de vervoerssector op te vangen door gedeeltelijke of gehele ontheffing van de motorrijtuigbelasting en door invoering van een bonnensysteem zodat autobus- en taxi-chauffeurs en vrachtrijders benzine zouden kunnen betrekken tegen gereduceerde prijs. Een en ander was vervat in een tweetal moties, welke de NVP-COP-PRP indiende. Gedeputeerde A. A. Jonckheer maakte tijdens de beantwoording duidelijk, dat het beter zou zijn met de moties te wachten totdat het overleg tussen het bc en de vakbonden voor taxi- en buschauffeurs beeindigd zijn. Hij deelde verder mee, dat de wetgeving met betrekking tot het openbaar vervoer herzien zal worden.

Drs McWilliam (NVP) merkte in zijn toelichting op de motie op dat het hierbij ging om de vergeten groepen van de bevolking. Hij wees er op, dat deze groep al de druk van verschillende maatregelen voelt zoals de verplichte verzekering, de premies voor pensioen en weduwen- en wezenwet, de inkomstenbelasting gelijk aan die van kleine zelfstandigen. Daarnaast echter moeten velen van hen hun auto huren voor meer dan tien gulden per dag. De heer M. de Castro (PRP) rekende de raad voor, dat deze buschauffeurs meer dan zevenhonderd gulden extra per jaar moeten gaan betalen als gevolg van de verhoging van de benzineprijs. Hij herinnerde er aan, dat de bus- en taxi-chauffeurs tenslotte veel hinder ondervinden van de busjes, welke de verschillende hotelbedrijven laten rijden.

Grondig bekijken

De heer E. Jesurun — enigszins verrast door de motie — droeg cijfermateriaal aan, dat bij een onderzoek in 1962 was vergaard en waaruit ondermeer bleek, dat buschauffeurs toen al meer dan honderdduizend km per jaar reden. Hij wees er verder op, dat uit die gegevens verder bleek, dat in de jaren 1960-'62 het aantal personenauto's jaarlijks was gestegen en dat dit betekende, dat de buschauffeurs hun passagiersaantal zagen verminderen. De gemiddelde leeftijd van de buschauffeurs was toen 48 jaar. Hij meende dat het vergunningenstelsel eens grondig bekeken moet worden. Tot verschillende malen onderbrak de voorzitter de heer Jesurun, omdat hij zich niet bepaalde tot de aan de orde zijnde moties. Voor de laatste maal gebeurde dit toen hij voorstelde de invoerrechten op auto's, bestemd voor het personenvervoer, af te schaffen.

De heer O. Buttner (DP) vond de moties overhaast ingediend of minstens te voortvarend. Drs R. Pieternella (URA) wilde van de indieners weten wat de maximale hoeveelheid benzine was, welke de chauffeurs tegen de gereduceerde prijs konden kopen.

Herziening wetgeving

Ged. Jonckheer vroeg de raad nog een maand te wachten met eventuele voorstellen hieromtrent, omdat hij in overleg is met de beide vakbonden van buschauffeurs. De bonden, zo verklaarde hij, zullen met gedetailleerde voorstellen komen, terwijl het bc nu de kwestie degelijk bestudeert, waarna men op 25 augustus weer bij elkaar komt om te proberen tot overeenstemming te komen. Hij deed een beroep op de raad deze zaak buiten de politiek te houden. Hij wees er verder op, dat de wetgeving tot het openbaar vervoer dateert van 1935 en dat aan de juridische afdeling opdracht is gegeven zo snel mogelijk met een herziening te komen, aangepast aan de moderne tijd. De opheffing van het ABC-bedrijf, waarvoor de heer De Castro had gepleit, zou niet te overziene consequenties hebben, omdat dit bedrijf jaarlijks twee miljoen passagiers vervoert. De oneerlijke concurrentie door verschillende bedrijven die rondritten verzorgen en de hotel-busjes wordt eveneens bekeken, maar was een gevolg van het feit, dat het vorige bc niet opgetreden was tegen deze busjes.

Politiek bedrijven

In de tweede ronde werd niet veel nieuws meer verteld. De heren De Castro en Pieternella gingen nog even in op de opmerking van de gedeputeerde over het politiek bedrijven. De heer De Castro meende, dat het zijn taak was als volksvertegenwoordiger dit te doen, terwijl de heer Pieternella meende dat dit verzoek van ged. Jonckheer slechts „een frase is, omdat men niet genoeg argumenten heeft om de zaak te verdedigen".

Voor de stemming begon vroeg de heer Evertsz namens de indieners aan de voorzitter de motie te wijzigen, zodat er ook het verzoek de invoerrechten af te schaffen voor auto's, bestemd voor openbaar vervoer, in opgenomen zou worden. Dit op verzoek van de URA. De uitslag van de stemming over de twee moties was in beide gevallen: dertien tegen en zeven voor.

Moties

In de eerste motie werd het bc uitgenodigd te komen met een ontwerp-wijziging van de motorrijtuigenbelasting waardoor deze belasting drastisch zou worden verlaagd of opgeheven voor genoemde categorieën; waardoor verder het tarief voor ABC-bussen met dieselmotoren zou worden verhoogd naar evenredigheid van de verhoging van het bijzonder invoerrecht op benzine en waardoor tenslotte „aan het euvel van de tourbussen paal en perk wordt gesteld".

In de tweede motie wordt ondermeer overwogen, dat de verhoging van de invoerrechten op de benzine het eilandgebied Curacao ongeveer zeven ton oplevert en „dat derhalve de voordelen voor het eiland van deze asociale heffing zal zijn 7/22 van het totaal en dus ongeveer één cent op de drie-cent-verhoging". Het bc wordt in de motie uitgenodigd de groep van taxi- en autobuschauffeurs en vrachtrijders tegemoet te komen door het verstrekken van bonnen, volgens een nog uit te werken systeem, zodat zij bij aankoop van benzine voor het uitoefenen van hun beroep minstens één cent minder zullen moeten betalen dan thans het geval is na de verhoging van de belasting. Verder wordt in de motie gevraagd of het bc er de regering en de staten op wil wijzen, dat de bedoelde verhoging gevolgen heeft voor de kosten van levensonderhoud, omdat de verhoging verhaald zal worden op de consument, en of men de beide instanties wil vragen alsnog met terugwerkende kracht tot 15 juli prijsregelend op te treden ten aanzien van de eerste levensbehoeften.

Luchthavenverkeer blijft toenemen

BEATRIXLUCHTHAVEN — Het toenemen van het aantal passagiers dat de Arubaanse luchthaven aandoet, blijft voortduren. In de afgelopen maand, met tussen haakjes de cijfers over juli 1966, landden er 433 (372) vliegtuigen, waarvan 301 (262) commercieel, 26 (9) overheids, 50 (32) sport-, 42 (69) en 14 (0) vliegtuigen van Amerikaanse marine. Deze toestellen brachten of haalden 17122 (14581) passagiers, waarvan 6978 (6109) inkomende, 2754 (2132) doorgaande en 7390 (6549) uitgaande passagiers.

Bolivariana-barbecue

ORANJESTAD — Het nieuwe bestuur van de Sociedad Bolivariana organiseert donderdagavond voor haar leden en gezinsleden een barbecue, ter nadere kennismaking en ter versteviging van de banden tussen leden en bestuur onderling. De barbecue wordt in het clubgebouw gehouden.

Plan firma Mario S. Arends

Op bovenverdieping dertien apartementen

ORANJESTAD. — De plannen om de bovenverdieping van het Mario S. Arends pand aan de Wilhelminastraat te Oranjestad om te bouwen tot een gebouw met dertien apartementen, zijn op papier geheel gereed. De heer Lorenzo Arends, directeur van de firma Mario S. Arends liet gistermiddag de door architect Tito Muyale ontworpen plannen zien. Het geheel omvat de verdieping waar vroeger het radiostation Voz di Aruba en de Watapanaclub waren ondergebracht.

Het ligt in de bedoeling van de heer Arends een dezer dagen de plannen ter goedkeuring aan overheid voor te leggen. Met het geheel is een investering van vijfenzeventigduizend tot honderdduizend gulden gemoeid. Het project omvat de bouw van dertien appartementen, het grootste krijgt een oppervlakte van zestig vierkante meters en de kleinste vijfenveertig vierkante meter. Ieder apartement wordt volledig gemeubileerd, met in de keuken ondermeer ook een stoof, ijskast enz.

De mogelijkheid bestaat, bij voorkeur voor zes maanden en langer, om deze apartementen te huren tegen een bedrag van ongeveer driehonderd gulden per maand, hierbij is dan inbegrepen het gebruik van meubilair, water en licht. Wil men airco, dan wordt deze geinstalleerd en men betaalt alleen het extra stroomverbruik. Tussen de winkel van Mario S. Arends en de Aruba Commercial bank komt een moderne hal, die naar de lift leidt. De heer Arends wees erop, dat hij deze plannen heeft laten uitwerken omdat steeds weer blijkt dat mensen kleinere apartementen zoeken en deze in het geheel niet of moeilijk beschikbaar zijn.

DOODSOORZAKEN IN ENGELAND

LONDEN — In Engeland en Wales overlijden twee van de vijf mensen aan een hartkwaal of kanker, zo blijkt uit een regeringsrapport. Deze twee doodsoorzaken eisten in 1966 een recordaantal slachtoffers.

Aan hartkwalen bezweken vorig jaar 114.766 mensen, onder wie 69.547 mannen en 45.219 vrouwen, terwijl aan kanker 58.571 mannen en 49.587 vrouwen ten offer vielen. Het aantal mensen die aan longkanker overleden, steeg van 26.398 in 1965 tot 27.023.

Tennis in LSP

Aruba won een partij van Curacao

ORANJESTAD. — Door een misverstand is gisteren het slot van het verslag over de tennisontmoeting tussen Aruba en Curaçao in het afgelopen weekeinde in het Lago Sportpark gehouden, niet verschenen. De laatste wedstrijd van zondagmiddag zorgde mevrouw Nancy Krullaars voor de enige Arubaanse overwinning van het weekeinde. Zij versloeg Iris Garcia met 6-4 en 8-6.

Na afloop van de wedstrijden reikte sportkoningin Shirley Bradshaw een trophee uit aan de Curaçaose gasten, waarbij voorzitter Matheo Reyes van het LSP dank bracht aan de Curaçaose delegatie om het sluiten van het tennisseizoen van het LSP door hun overkomst luister te willen bijzetten. Hierna ontvingen de kampioenen van de verschillende klassen hun beker van de sportkoningin.

De spelers, die dit jaar aan de wedstrijden hebben deelgenomen uitten hun dankbaarheid doordat mevr. Nancy Krullaars namens hren de heer Mateo Reyes een geschenk aanbood. In hun harten leeft de stille hoop, dat het bestuur van de Aruba Lawn Tennisbond het voorbeeld van het LSP zal volgen en spoedig competitie wedstrijden zal organiseren. Het LSP tennistoernooi heeft duidelijk getoond dat er de nodige spelers beschikbaar zijn.

MEMORIE VAN TOELICHTING

Sociale aspecten van belastingheffing komen later aan bod

WILLEMSTAD. — „De onderscheidene takken van de overheid zijn gedurende de afgelopen jaren, onder meer door de bevolkingtoename, aanzienlijk toegenomen, met het gevolg dat de beschikbare middelen niet voldoende zijn om de aan de uitvoering van deze verbonden uitgaven te financieren". Zo luidt de inleidingszin van de memorie van toelichting, die de regering de staten van de Nederlandse Antillen deed toekomen met betrekking tot de voorgestelde wijziging van de inkomsten- en winstbelasting, annex de verhoging van accijnzen op benzine, sigaretten en gedistilleerd. Verder wordt in het stuk gezegd dat een belangrijk deel van de thans beschikbare middelen een bestemming heeft gekregen in de vorm van aflossings- en renteverplichtingen ontstaan door de verwezenlijking van infrastructurele en andere projecten in het kader van de meerjarenplannen en de ontwikkelingshulp van de Europese Economische Gemeenschap.

Ook de exploitatiekosten van de ontwikkelingsprojecten hebben een verhoging van de uitgaven tot gevolg, die niet binnen het raam van de beschikbare dekkingsmiddelen kan worden opgevangen.

De memorie vervolgt:

„De door de regering thans aan de orde gestelde maatregelen hebben ten doel zowel het land als de eilandgebieden de voorlopig benodigde budgetruimte te verschaffen."

Kapitaaldienst

„De meeropbrengsten voor het land zullen een eventueel begrotingstekort voor enkele jaren voorkomen en naar de regering vertrouwt haar mede in staat stellen om de zo noodzakelijke uitgaven ten behoeve van de kapitaaldienst te doen. Waar het tot voor enkele jaren nog mogelijk was voor deze dienst jaarlijks een bedrag van circa vijf miljoen gulden te besteden, konden in de jaren 1965 en 1966 slechts de allernoodzakelijkste voorzieningen worden getroffen.

De gedane voorstellen zullen de regering overigens niet ontheffen van de in de rede van de gouverneur, uitgesproken ter gelegenheid van de opening van de staten op 9 mei j.l., genoemde noodzaak om de nodige bezuinigingsmaatregelen te treffen.

Hoewel de thans voorgestelde voorzieningen tevens dienen om tegemoet te komen aan de financiële behoeften van de onderscheidene eilandgebieden, zullen de eilandsbesturen echter om tot een bevredigend resultaat te komen ook zelf enerzijds enige tot hun competentie behorende maatregelen tot verhoging der inkomsten moeten doorvoeren en anderzijds tot een beperking van hun uitgaven moeten overgaan".

Herziening

„Op verzoek van de regering heeft de vroegere Nederlandse staatssecretaris van financiën, dr W. H. van den Berge, een rapport opgesteld inzake de belastingheffing in de Nederlandse Antillen. De algehele belastingstructuur welke door dr Van den Berge in zijn rapport is doorgelicht, zal in de komende jaren de voortdurende aandacht van de regering hebben. Een algehele herziening van de belastingstructuur kan dan ook tegemoet worden gezien. Het streven van de regering is er op gericht alsdan de sociale aspecten van de belastingheffing in de gewenste mate tot uitdrukking te brengen. De thans benodigde verhoging van middelen gaat hieraan vooraf, aangezien een algehele herziening van de belastingstructuur niet op korte termijn kan worden verwezenlijkt.

De regering is er zich van bewust dat de door het land en de eilandgebieden te nemen maatregelen een offer van allen zullen vragen.

Evenzeer beseft zij dat de nieuwe lasten mede een gevolg zijn van de financiële bijstand van Nederland in het kader van de meerjarenplannen. Het „reculer pour mieux sauter" (een aanloop nemen om verder te kunnen springen. red.) als uitgangspunt voor een betere economische toekomst van de Nederlandse Antillen vormde bij het anvaarden van de financiële hulp de leidraad der handelingen. De regering is er steeds van overtuigd dat het alleen langs deze weg mogelijk is de economie van de Nederlandse Antillen op een hoger niveau te brengen.

Zij vertrouwt dan ook dat het mogelijk zal zijn om met ons aller inspanning het gestelde doel te bereiken".

In de artikelsgewijze toelichting op de ontwerp landsverordening leest men met betrekking tot het eerste artikel (het tarief van de inkomstenbelasting):

„Het huidige tarief van de inkomstenbelasting is niet regelmatig opgebouwd. Door het grillige verloop van het tarief wordt niet bereikt dat de lasten evenwichtig worden verdeeld. De thans voorgestelde wijziging van het tarief heeft tot resultaat dat de bestaande onregelmatigheden worden opgeheven. Geraamd wordt dat de ontvangsten aan inkomstenbelasting door deze tariefsaanpassing met ongeveer ƒ 600.000,— per jaar zullen toenemen".

Te abrupt

„Het huidige tarief kent slechts twee percentages voor de heffing van winstbelasting, te weten 24% voor de eerste ƒ 100.000,— winst en 30% voor de meerdere winst. Het komt de regering voor dat de overgang van het ene percentage naar het andere vrij abrupt is. Om aan dit bezwaar tegemoet te komen is de overgang in het ingediende voorstel trapsgewijze opgenomen. Ook is de regering van mening dat voor de winsten boven een bedrag van ƒ 100.000,— onderscheid te worden gemaakt. Het wordt onjuist geacht dat een winst van bijvoorbeeld ƒ 110.000,— op dezelfde wijze wordt belast als bijvoorbeeld een winst van ƒ 2.000.000.—. In het nieuwe tarief wordt aan deze bezwaren tegemoet gekomen".

Curacaoënaar ontvoert echtgenote in A'dam

AMSTERDAM — De officier van justitie van de Amsterdamse rechtbank was gisteren van mening, dat de 32-jarige automonteur uit Curacao, C. A. G. B., eens goed moest beseffen, dat hij in Nederland niet alles met zijn echtgenote mag doen wat hij wil. Er is geen enkel bezwaar tegen je vrouw mee naar huis te nemen, maar haar tegen haar wil in het openbaar met geweld in een auto sleuren is er niet bij, aldus de officier. B. begreep echter niet, dat er ooit sprake kon zijn van ontvoeren, wanneer het je eigen vrouw betrof. Niettemin eiste de officier een gevangenisstraf van acht maanden. De 27-jarige N. B. A., eveneens uit Curacao afkomstig, die de auto had bestuurd hoorde de officier vier maanden gevangenisstraf tegen zich eisen wegens het verlenen van medewerking aan een opzettelijke vrijheidsberoving.

De hoofdverdachte was in 1952 naar Nederland gekomen en was in 1959 met de uit Griekenland afkomstige Irene Zerboudis getrouwd. De verhouding tussen beide was verre van ideaal en op een gegeven dag liep de vrouw weg. Toen B haar op 16 mei van het vorig jaar op de Oostenburgergracht in Amsterdam zag lopen, stapte hij uit de auto waarin hij met zijn medeverdachte zat, en liep op haar toe om, zoals hij zei, haar te bewegen met hem mee naar huis te gaan. Hij wilde met haar praten. Zij weigerde en hij liep achter haar aan. Toen beide rond een telefooncel renden, greep zij een dolkmes uit haar tas en stak haar echtgenoot, die later in het ziekenhuis aan de opgelopen verwondingen moest worden verpleegd. Ondanks heftig verzet van de vrouw is B erin geslaagd haar in de auto te krijgen. Bij de woning van B op de Zeedijk werd de auto door de inmiddels door ooggetuigen ingelichte politie klem gereden en Irene Zerboudis uit haar positie bevrijd. Uitspraak woensdag 16 augustus.

DEPARTEMENT VAN ONDERWIJS

De Inspecteur van het Onderwijs maakt, namens de heer Minister van Onderwijs, bekend, dat voor het studiejaar 1967/1968 aan vijf Antilliaanse jongelieden een studietoelage kan worden toegekend, voor de opleiding

ADJUNCT-ACCOUNTANT 1e KLASSE te Arnhem, Nederland.

In aanmerking kunnen komen **ongehuwde** Antillianen, die bij de aanvang van het studiejaar de leeftijd van 24 jaar nog niet hebben bereikt en in het bezit zijn van het einddiploma **H.B.S. A of B,** het einddiploma **Gymnasium A of B.**

Gegadigden dienen zich **vóór 15 augustus 1967** te melden:
op Curacao: bij het Departement van Onderwijs, J. van Walbeeckplein 2;
op Aruba: bij de Inspectie Onderwijs, J. Irausquinplein te Oranjestad.

De Inspecteur van het Onderwijs.
P. T. M. Sprockel.

2010 KORNER

AANGEBODEN door SHELL

CHAD & JEREMY



BIETNJOES

Een groep jongeren behorend tot Hubentud na marcha hebben mede om de saaie vakantie te verdrijven en ook om het kontakt met modernere verschijnselen niet te verliezen, het groeffie plan opgevat in de maand augustus een be-in te houden.

Het doel is (volgens de jongelui) dat de mensen gaan mee doen, zich ekspressief (wat dat ook moge betekenen) gaan bezighouden en zich op een FATSOENLIJKE VERANTWOORDE manier gaan uitleven. Daarom is er voor muziek gezorgd. Drie bietbents (en wanneer de heren bietbents zeggen dan bedoelen ze ook BIETbents met de nadruk op Biet en niet op bent zoals dat hier de gewoonte is) drie bietbents dus die hardbiet ten gehore weten te brengen.

„Psychedeliese muziek?"

„We noemen het liever elektroniese muziek. We willen de goegemeente n.l. niet voor het kalende hoofd stoten. Onze samenleving is daar te klein voor en wij zijn erneg niet(?) rijp voor, in ieder geval de bents zijn druk bezig met eksperimenteren."

„Hoe zijn jullie eigenlijk op dit waanzinnig idee gekomen."

Door invloed van het buitenland uiteraard. We willen ook loskomen van het gezapige. Bovendien azen we op meer faam.

„Welke internationale bronnen hebben jullie geraadpleegd."

Hitweek vooral, Evergreen Review en Ramparts. Deze zijn min of meer de enige bladen die onze moderne taal spreken.

Hoe denken jullie het publiek mee te krijgen.

Door opzwepende muziek. Decor met fluoriserende verf. Lichteffekten. Aan de INGANG zal verf versrekt werden. De bedoeling is dat iedereen zich knettergek gaat aanstellen.

„Aanstellen?"

„Nou, ja."

„Maar denk je niet dat je bij bepaalde groepen weerstanden zal oproepen?"

„We geloven het wel. Maar dat zullen we zoveel mogelijk proberen te vermijden. Het mag in geen geval een losgeslagen bende worden. Om niet te spreken van een orgie. (We huiveren even met z'n allen). We hebben teveel te verliezen en als het een rotsooi wordt dan kunnen we wel inpakken".

„En als het nou een losgeslagen bende dreigt te worden?"

„Die veronderstelling is al absurd. Maar goed. (verontwaardigd:) Neen, NEEN. Dat kan niet getuige onze opzet en bedoeling. Bovendien zijn er politieagenten in de zaal. Maar als het zover zou komen dan sluiten we meteen de zaal.

„Gebeurt er nog wat tijdens de muzieksjoo?"

„Natuurlijk. Het is niet de bedoeling dat wij als dooie dienders naar de muziek gaan zitten luisteren. We moeten meedoen. Er gebeuren zoveel verschillende dingen tegelijk dat je geen tijd meer hebt om naar andere dingen te luisteren. De omgeving verandert steeds. We hebben ongeveer 300 slides. Die worden dan gelijk geprojekteerd. Ook Sjarlie Sjaplin films worden vertoond. En oude Njoesriels. Het wordt dus niet een kwestie van gehoor alleen. Het gaat daarom ook niet om het luisteren maar meer om de verwerking (GEESTELIJKE) van het geheel.

„Welk soort publiek verwachten jullie."

Iedereen die zich jong voelt en zich ekspressief wilt uitdrukken. **De kaarten worden daarom ook overal verkocht.** Wilt U vooral dat laatste vetdrukken?

I can't control myself

Oh no!

Baba babababababa ba ba

I can't stand still 'cos you've got me goin'

Baba babababababa ba ba

Your slacks are low and your hips are showin'

Baba babababababa ba ba

I take you girl as you're standig there

Your low cut slacks and your long black hair

Don't want you goin' round with no one else

'Cos when I'm with you I can't control myself
Defence is down and you've got me shakin'
Baba babababababa ba ba
You've got me so that my nerves are braekin'
If you knew me like I know you girl
Your knees would bend and your hair would curl

You make me move yeh like no one else

and when I'm with you I can't control myself

I've got this feeling that's inside of me

It makes me think of how things used to be

It makes me feel alright

when I'm with you at night and we love

and we love

Baba babababababa ba ba

You fill me so with this big temptation

This kind of feeling etc.

Baba babababababa ba ba
And I'm O.K. when I'm here with you
I do the things that you want me to
but do these things a for no one else
but when I'm with you I can't control myselt.

TOPTWINTIG

NEDERLAND

1(2)	All you need is love	Beatles
2(1)	A whiter shade of pale	Procol Harum
3(10)	Here we go again	Ray Charles
4(4)	Carrie Anne	Hollies
5(- -)	Just fancy	Ro-d-ijs
6(6)	Then I kissed her	Beach Boys
7(3)	Okay	DD, D. B. M. T
8(--)	San Francisco-flowers in your hair	Scott McKenzie
9(3)	Waterloo sunset	Kinks
10(20)	Gloria	Them
11(14)	Respect	Aretha Franklin
12(15)	Paper sun	Traffic
13(12)	When I was young	Eric Burdon & A's
14(11)	Silence is golden	Tremeloes
15(19)	She'd rather be with me	Turtles
16(--)	Another day another road	C + B
17(9)	New York mining disaster '41	Bee Gees
18(13)	Beesites	Ronnie & Ronnies
19(8)	The wind cries Mary	Jimi Hendrix
20(7)	Sgt. Pepper's lonely hearts club b.	Beatles

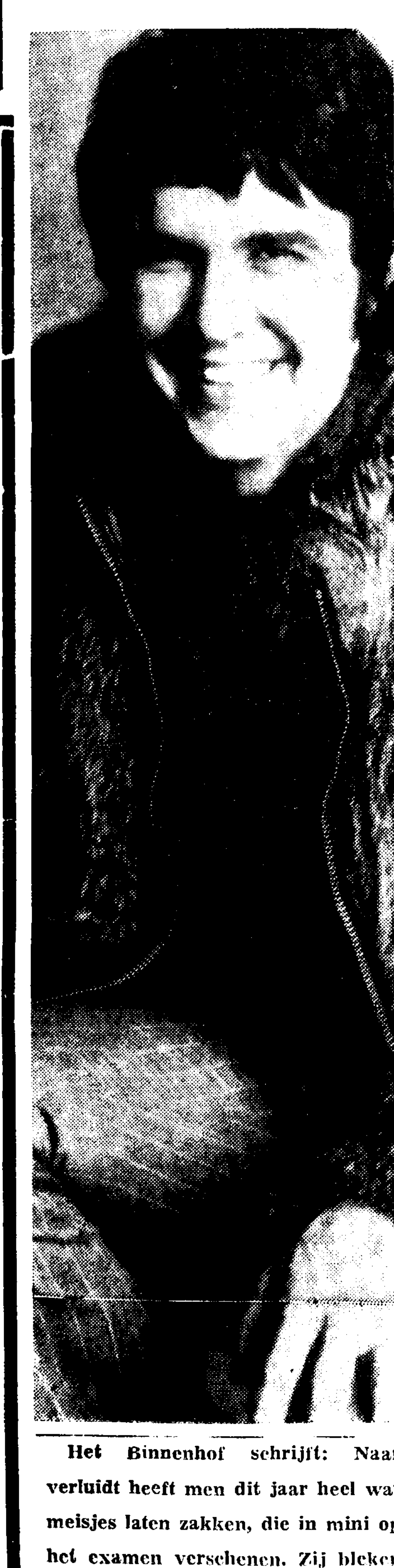
ENGELAND

1(3)	All you need is love	Beatles
2(1)	Alternate title	Monkees
3(6)	It must be him	Vikki Carr
4(5)	She'd rather be with me	Turtles
5(2)	A whiter shade of pale	Procol Harum
6(10)	See Emily play	Pink Floyd
7(4)	There goes my everything	Engelbert
8(--)	San Francisco-flowers in your hair	Scott McKenzie
8(7)	Carrie Anne	Hollies
10(9)	Groovin'	Young Rascals
11(8)	Paper sun	Traffic
12(15)	Respect	Aretha Franklin
13(12)	Seven rooms of gloom	Four Tops
14(14)	Strange brew	Cream
15(11)	Here comes the nice	Small Faces
16(--)	Let's pretend	Lulu
17(13)	Okay	DD, D. B. M. T
18(17)	If I were a rich man	Topol
19(16)	Don't sleep in the subway	Petula Clark
20(19)	Take me in your arms and love me	Gladys Knight and Pips

AMERIKA

1(2)	Windy	Association
2(1)	Can't take my eyes off you	Frankie Valli
3(3)	A little bit of soul	Music Explosion
4(4)	San Francisco-flowers in your hair	Scott McKenzie
		Every Mother's Son
5(7)	Come on down to my boat	Fifth dimension
6(8)	Up Up and away	Petula Clark
7(6)	Don't sleep in the subway	Doors
8(11)	Light my fire	Four Seasons
9(9)	C'mon Marianne	Stevie Wonder
10(12)	I was made to love her	Procol Harum
11(15)	A whiter shade of pale	Jefferson Airplane
12(14)	White rabbit	Janis Ian
13(16)	Society child	Grass Roots
14(5)	Let's live for today	Herman's Hermits
15(18)	Don't go out in the rain	Buckinghams
16(17)	Mercy mercy mercy	Nancy Sinatra
17(20)	Jackson	Lee Hazlewood
18(19)	Here we go again	Ray Charles
19(- -)	Carrie Anne	Hollies
20(10)	Tracks of my tears	Johnny Rivers

Dave Clark



Het Binnenhof schrijft: Naar verluidt heeft men dit jaar heel wat meisjes laten zakken, die in mini op het examen verschenen. Zij bleken de stof niet onder de knie te hebben

„A WITHER SHADE OF PALE"

De kraker van de Procol Harum.

Het tweede koeplet is niet op de plaat opgenomen.

We skipped the light fandango
and turned cartwheels cross the floor
I was feeling kind of seasick
but the crowd called out for more
the room was humming harder
as the ceiling flew away
when we called out for another drink

the waiter brought a tray
and so it was that later
as the Miller told his tale
that her face at first just gostly
turned a whiter shade of pale
She said „I'm home on shore leave"
(though in truth we were at sea)
so I took her by the looking glass
and forced her to agree
saying „you must be the mermaid
who took Neptune for a ride"
but she smiled at me so sadly
that my anger straightway died
and so it was etc... ..
She said „there is no reason
and the truth is plain to see"
but I wandered through my playing cards

and would not let her be
one of sixteen vestal virgins
who were leaving for the coast
and although my eyes were open
they might have just as well been
closed.... etc.

The Cream



JIMITATIE

In België opereert momenteel een trio die in de voetsporen van JIMI HENDRIX schijnt te willen treden. nou ja JIMI probeert te imiteren. „Adam's Recital" met eenzelfde bezetting als de Jimi Hendrix Experience (gitaar, zang, bas en drums). Volgens HitWeek is de imitatie ja, hoe noem je dat, noot voor noot. Adam is dan een levensgrote fen van Jimi die hij vaak in Engeland gaat zien optreden. Om inspirasie op te doen uiteraard.

IJDENS KAMPIOENSCHAPPEN
AN WEST-DUITSLAND

)kker speelt sterk egen Wilhelm Bungert

Duitse tennisser overtuigde zijn publiek niet

HAMBURG — Meer dan eens hiel- de tienduizend toeschouwers, die centrecourt van de Hamburgse thenbaum omzoomden, de adem in de gewaagde crosses van hun ol, Wimbledonfinalist Wilhelm ngert in de tenniskampioenschappen van West-Duitsland „IJzeren" Wilhelm kwam weliswaar zegevierend te voorschijn uit de kwartfinale strijd tegen de Nederlandse kampioen Tom Okker, maar overtuigen kon hij het publiek niet.

In de vierde set — de Dusseldorper had de leiding met 6-4, 6-3, 3-6 — slaagde Tom Okker erin twee matchpunten ongedaan te maken. Bij de stand 5-4 en 40 - 15 in het voordeel van Bungert kon deze niet doordrukken en zag zijn twee matchpunten tegen de zich tot het uiterste verdedigende Haarlemmer verloren gaan. Bij de stand 6-5 en 40 - 30 slaagde Duitser er echter wel in zijn matchpunt te benutten. Met een daverende klap sloeg Bungert zich in de halve finales.

Het was de tweede maal dat Okker tegen Bungert speelde. In een landenwedstrijd twee jaar geleden stonden Okker en Bungert voor de eerste maal tegenover elkaar. Okker verloor toen eveneens.

Ex-Wimbledonkampioen Manuel Santana heeft zich na een enerverend tweeëneenhalf uur durend duel met de Australier Bob Hewitt verzekerd van een finaleplaats in het enkelspel. Beide spelers verkeerden in topconditie, maar de Spanjaard won tenslotte in vier sets — de tweede set duurde een uur — met 6-3, 11-9, 1-6 6-4. In de eindstrijd komt Santana uit tegen de Australier Roy Emerson, die korte metten maakte met Wilhelm Bungert: 6-1, 6-1, 6-3.

Verrassing

In de kwartfinales zorgde de Australiër Bob Hewitt, die de Zuidafrikaanse tennisnationaliteit bezit, voor een grote verrassing door de als eerste geplaatste Wimbledonkampioen John Newcombe met 9-7, 6-2, 6-3 uit te chakelen. Roy Emerson nam in zijn partij tegen Nicola Pilic revanche voor zijn tijdens Wimbledon tegen de Zuidslavier geleden nederlaag. In een ruim drie uur durend duel zegevierde de Australiër met 1-6, 6-8, 6-4, 11-9, 6-2.

In het gemengd dubbelspel plaatsten Gail Sherrif en Tom Okker zich voor de halve eindstrijden. De Australisch-Nederlandse combinatie won met 6-2, 6-4 van het Duits-Spaanse duo Helga Schultze/Juan Gisbert. In de halve finales komen Tom Okker en zijn partner uit tegen de Zuidafrikanen Annette van Zyl en Frew McMillan.

Motie kwam niet in behandeling

WILLEMSTAD — De fractie van NVP-COP-PRP diende gisteren ens de vergadering van de Curaose eilandsraad een motie in, welechter de behandeling niet haalde, dat de voorzitter de vergadering gal abrupt beeindigde. Hieronder igt de tekst van deze overigens niet andelende motie in extenso.

De eilandsraad van het eilandgeed Curacao in openbare vergadeng bijeen op heden maandag 7 gustus 1967

OVERWEGENDE:

dat m.i.v. 15 juli een accijns op aretten is ingevoerd, het accijns het gedistilleerd is verhoogd, het zonder invoerrecht op benzine een rhoging heeft ondergaan en vrijm van invoerrecht werd verleend tabak, papier en andere grondstofn uitsluitend bestemd voor verardiging van sigaretten in het binnland;

dat de moraliteit en de socialiteit n deze heffingen den lande regarert;

dat evenwel deze heffingen zijn rhoogd stellende dat zij mede moesn dienen ter verhoging van de innsten van mede het eilandgebied uracao;

BESLUIT:

1) zijn afkeuring uit te spreken over: het asociale aspect van dit complex maatregelen; de wijze van abrupte invoering arbij niet allen in de gelegenheid rkeerden gelijkelijk van deze verging kennis te nemen;

2) het bestuurscollege uit te nodin:

op korte termijn om met terugwerde kracht tot 15 juli die maatgelen te willen treffen als daar n om de onevenredige druk op deen met lage of geen inkomen op heffen;

de Landsregering te benaderen om tvoering gevende art. 2 lid 1 van de nregeling 1946 P. B. 1947 no. 2. minimum lonen te willen wijzigen, aarbij gedacht wordt aan een veroging die minimaal zal moeten beragen voor verkopers en verkoopers in winkels als volgt:

der de 21 jaren f. 125.— per maand ven de 21 jaren f. 140,— per maand rwijl voorts een bonus systeem zal oeten worden geschapen van een alve maand per jaar uit te betalen ór 14 december van elk jaar voor loontrekkers tot en met drieduind gulden per jaar en de andere men naar evenredigheid;

en gaat voer tot de orde van de dag.

M. G. EVERTSZ,
R. F. Mc.WILLIAM,
A. R. WINKLAAR.

Tennisstrijd in South Orange

SOUTH ORANGE — De finales enkelspel van het tennistoernooi te South Orange om de kampioenschappen op gras van de oostelijke staten van de Ver. Staten, zijn een zuiver Amerikaanse aangelegenheid. In de eindstrijd van het heren enkelspel staan de dubbelpartners Clark Graebner en Marty Riessen tegenover elkaar, de laatst overgebleven dames zijn Billie Jean King-Moffit en Kathy Harter, die in de halve finales van Wimbledon met 6-0, 6-3 door mevr King werd verslagen.

De belangrijkste uitslagen van zondag zijn: dames enkel, halve finales: Billie Jean King-Moffit (VS) - Mary Ann Eisel (VS) 13-11, 3-6, 6-2, Kathy Harter (VS) - Rosemary Casals 6-4, 3-6, 6-2. Herenenkel, halve finales: Clark Graebner (VS) - Charles Passarell (Pto Rico) 13-11, 14-12, Marty Riessen (VS) - Owen Davidson (Aus) 6-3, 7-5.

Autosport

Dennis Hulme winnaar op Nuerbrugring

ADENAU — De Nieuw-Zeelander Denis Hulme heeft zondagmiddag op de Nuerburgring met zijn Repco Brabham de grote prijs van West-Duitsland voor formule 1-renwagens gewonnen. Ruim 250.000 toeschouwers woonden deze race, die telde voor het wereldkampioenschap der coureurs bij.

De uitslag luidt: 1. Dennis Hulme (Nieuw-Zeeland) met Repco Brabham de 342 km (15 ronde) in 2 uur 55 min 55,7 sec (gem 163.3 km/u, nieuw record); 2. Jack Brabham (Austr) met Repco Brabham 2.06.34,2; 3. Chris Amon (Nw-Zeel) met Ferrari 2.06.34,7; 4. John Surtees (GB) met Honda 2.08.21,4; 5. Joakim Bonnier (Zwits) met Cooper Maserati; 6. Guy Ligier (Fr) met Brabham Repco.

Snelste ronde: Dan Gurney (VS) met Eagle Weslake 8 min 15,1 sec (gem 166 km/u).

Stand

De stand in de competitie om het wereldkampioenschap is als volgt: 1. Hulme 37 pnt., 2. Brabham 25 pnt., 3. Clark (GB) en Amon beiden 19 pnt, 5. Rodriguez (Mex) 14 pnt., 6. Stewart (GB) 10 pnt, 7. Gurney (VS) 9 pnt., 8. Surtees 8 pnt., 9. Love (Zd-Afr) en Graham Hill (GB) beiden 6 pnt.

In de formule 2-race: 1. Oliver (GB) met Lotus Cossworth 2.12.04,9; 2. Rees (GB) met Brabham Cossworth **2.14.43,6.**

Volgende maand start competitie van CUVOBO

WILLEMSTAD — In het begin van september wordt definitief een begin gemaakt met de Curacaose volleyballcompetitie, aldus vernamen wij van de zijde van de CUVOBO. De competitie die volgens traditie reeds deze maand van start had moeten gaan onder lending van de competitieleider O.A. Gougon, is op verzoek van de verenigingen verschoven naar september. Vermoedelijk zal de marine na enkele jaren afwezig te zijn geweest uit het Curacaose voetbal dit jaar weer naar de eer meedingen in de B-klasse. De marineploeg komt uit onder de naam Zeemacht Suffisant.

● De Franse stuntman Patrick Bernard heeft zich aan een grote vlieger door een motorboot laten slepen van Calvi op Corsica naar Cannes aan de Franse Riviera, een afstand van 220 km. De 35-jarige Bernard bleef vijf uur en vijf minuten in de lucht, daarmee een nieuw afstands- en duurrecord vestigend.

VOETBAL TUSSEN ENGELSE EN SCHOTSE CLUBS

GLASGOW — Celtic Glasgow, de houder van de Europese beker voor landskampioenen heeft in Glasgow gelijkgespeeld met 3-3 tegen Tottenham Hotspur, de Engelse bekerwinnaar.

Voor deze vriendschappelijke wedstrijd, de eerste die Celtic in Schotland speelde na het veroveren van de Europese beker in Lissabon, waren 91.708 toeschouwers naar Hampden Park in Glasgow gekomen. De uitslagen van andere ontmoetingen die tussen Schotse en Engelse clubs uit de eerste diviie werden gespeeld, zijn: Arsenal (E) - Glasgow Rangers (S) 3-0, Blackpool (E) - Partick Thistle (S) 1-1, Dundee United (S) - Sheffield United (E) 0-1, Hearts (S) - Preston North End (E) 2-0, Raith Rovers (S) - Nottingham Forest (E) 1-5.

VIJFMAAL GOUD



● *De zeventienjarige Amerikaanse zwemmer Mark Spitz heeft tijdens de Pan-Amerikaanse spelen niet minder dan vijf gouden medaljes veroverd, t.w. voor 100 mtr vlinder 200 mtr vlinder-, 800 mtr vrije slag, 400 mtr vrije slag estafette en 400 mtr wisselslag estafette.*

Hallman voor vierde keer wereldkampioen

BELGOROD — De Zweed Torsten Hallman, wereldkampioen in 1963, 1964 en 1966, heeft voor de vierde maal de titel motorcross in de 250 cc-klasse veroverd. Een overwinning in de Grote prijs van Rusland, die te Belgorod in de Oekraine werd gehouden, bracht hem het kampioenschap 1967.

Bed in brand

WILLEMSTAD — De recherche stelde gistermorgen een onderzoek in naar een brand welke op zaterdagmorgen in een perceel te Seroe Machu zou hebben gewoed. Het bleek dat een bed in brand had gestaan en dat omwonenden met eigen middelen de brand hadden geblust. De oorzaak van de brand is niet bekend. Het huis werd door slechts een man bewoond.

Water-, luchtverkeer

WILLEMSTAD — De beweging in de haven van Willemstad was gisteren als volgt: vrachtschepen drie binnen — vier uit; tankschepen zes binnen — drie uit; zeilschepen twee uit; sleepboten vier binnen — vier uit; jachten een uit. Eén passagier kwam aan land, en zeven vertrokken.

Op Hato arriveerden 26 vliegtuigen en 25 stegen op. 433 landende passagiers, 302 doorgaande en 445 vertrekkende.

Fusie te verwachten in Amerikaans voetbal

NEW YORK — „Voor het seizoen 1968 zal er in de Verenigde Staten een voetbalorganisatie zijn", heeft Ken Macker, bestuurslid van de niet door de **FIFA erkende Amerikaanse National Professional Soccer League, bekend gemaakt. De heer Macker** zei dat de belangen van zijn bond en van de United Soccer Associatie te veel parallel lopen om ieder op de eigen weg te kunnen voortgaan. Volgens de heer Macker is de verhouding tussen de beide bonden de laatste tijd aanzienlijk verbeterd en hij verwacht dat de NPSL en de USA in de komende maanden nog dichter tot elkaar zullen komen.

„Een fusie", zei de heer Macker, „is de eerste voorwaarde om een redelijke kans op succes te hebben bij de pogingen om voetbal ingang te doen vinden in de Verenigde Staten.

Er zijn nog talrijke onderdelen waarop de standpunten van de twee organisaties uit elkaar lopen en het grootste wrijvingspunt is dat zowel de NPSL als de USA in zes van de grootste steden van Noord-Amerika, namelijk in New York, Chicago, Los Angeles, Boston en Toronto, een club hebben. Met goede wil van beide kanten moet ook dat probleem op te lossen zijn".

GROTE PRIJS VAN FINLAND

Giacomo Agostini loopt verder uit

Hailwood raakt achter in 500 cc-klasse

IMATRA — Giacomo Agostini heeft zondagmiddag in de grote prijs van Finland, op het circuit van Imatra gereden, zijn positie in de competitie om de wereldtitel 500 cc-klasse aanmerkelijk versterkt. De topcoureur van MV-Agusta zegevierde onbedreigd. Aangezien zijn voornaamste concurrent Mike Hailwood uitviel liep Agostini aanmerkelijk uit op de Brit.

Hailwood was succesvol bij de kwart liters, waar hij de Yamaha rijder Bill Ivy geen kans gaf. Hij ging anderhalve minuut voor zijn landgenoot over de streep.

De uitslagen zijn: **125 cc-klasse (120,6 km):** 1. Stuart Graham (GB) met Suzuki 55 min 15,9 sec (gem 130,9 km/u); 2. Bill Ivy (GB) met Yamaha 56.58,9.

De stand voor het wereldkampioenschap is als volgt: 1. Ivy 44 pnt; 2. Read (GB) en Graham beiden 34 punten; 4. Katayama (Japan) 19 pnt.

500 cc-klasse (138,7 km): 1. Giacomo Agostini (It) met MV-Agusta 69.55.4 (gem 119.0 km/u); 2. John Haryle (GB) met Norton 71.16.4; 3. Bil Nelson (GB) met Nelson 72.23.5.

Stand wereldkampioenschap: 1. Agostini 44 pnt.; 2. Hailwood 30 pnt; 3. Williams (GB) 16 pnt.

250 cc-klasse (138,7 km): 1. Mike Hailwood (GB) met Honda 64.52.4 (g[illegible]); 2. Bill Ivy (GB) met Yamaha 66.31.5.

Stand wereldkampioenschap: 1. Read 42 pnt; 2. Ivy 40 pnt; 3. Hailwood 38 pnt; 4. Bryans (Ierl) 36 pnt.

Zijspanklasse: (120,6 km) 1. Enders - Engerhardt (W-Dld) met BMW 53.26.5 (gem 11,1 km/u); 2. Attenberger - [illegible] (W-Dld) met BMW 54.34.8; 3. Auerbacher - Dein (W-Dld) met BMW 56.33.4.

Stand wereldkampioenschap: 1. Enders 52 pnt; 2. Schauza (W-Dld) 31 pnt; 3. Auerbacher 27 pnt.



Berekening inkomsten- en winstbelasting

WILLEMSTAD. — De nieuwe door de regering voorgestelde inkomstenbelastingtabellen voor gehuwden, gaan er als volgt uitzien: zuiver inkomen van:

2000,—	tot	f 2100,—	f 10,—
2100,—	tot	f 2200,—	f 13,—
2200,—	tot	f 2300,—	f 16,—
2300,—	tot	f 2400,—	f 19,—
2400,—	tot	f 2500,—	f 22,—
2500,—	tot	f 2600,—	f 25,—
2600,—	tot	f 2700,—	f 28,—
2700,—	tot	f 2800,—	f 31,—
2800,—	tot	f 2900,—	f 34,—
2900,—	tot	f 3000,—	f 37,—
3000,—	tot	f 3100,—	f 40,—

Is het zuiver inkomen meer dan 3000,— en niet meer dan f 4000,— dan bedraagt de belasting f 40,—, benevens f 4,— voor elk geheel bedrag van f 100,—, waarmede het 3000,— te boven gaat;

meer dan f 4000,— en niet meer dan f 5000,—: f 80,—, benevens f 5,— voor elk geheel bedrag van f 100,— waarmee het f 4000,— te boven gaat;

meer dan f 5000,— en niet meer dan f 6000,—: f 130,—, benevens f 6,— voor elk geheel bedrag van f 100,— waarmee het f 5000,— te boven gaat;

meer dan f 6000,— en niet meer dan f 7000,—: f 190,—, benevens f 7,— voor elk geheel bedrag van f 100,— waarmee het f 6000,— te boven gaat;

meer dan f 7000,— en niet meer dan f 8000,—: f 260,—, benevens f 8,— voor elk geheel bedrag van f 100,— waarmee het f 7000,— te boven gaat;

meer dan f 8000,— en niet meer dan f 9000,—: f 340,— benevens f 9,— voor elk geheel bedrag van f 100,— waarmee het f 8000,— te boven gaat;

meer dan f 9000,— en niet meer dan f 10.000,—: f 430,—, benevens f 10,— voor elk geheel bedrag van f 100,— waarmee het f 9000,— te boven gaat;

meer dan f 10.000 en niet meer dan f 11.000,—: f 530,—, benevens f 11,— voor elk geheel bedrag van f 100,— waarmee het f 10.000,— te boven gaat;

meer dan f 11.000,— en niet meer dan f 12.000,—: f 640,—, benevens f 11,90 voor elk geheel bedrag van f 100,— waarmee het f 11.000,— te boven gaat;

meer dan f 12.000,— en niet meer dan f 13.000,—: f 759,—, benevens f 12,80 voor elk geheel bedrag van f 100,— waarmee het f 12.000,— te boven gaat;

meer dan f 13.000,— en niet meer dan f 14.000,—: f 887,—, benevens f 13,70 voor elk geheel bedrag van f 100,— waarmee het f 13.000,— te boven gaat;

meer dan f 14.000,— en niet meer dan f 15.000,—: f 1024,—, benevens f 14,60 voor elk geheel bedrag van f 100,— waarmee het f 14.000,— te

meer dan f 15.000,— en niet meer dan f 16.000,—: f 1170,—, benevens f 15,50 voor elk geheel bedrag van f 100,— waarmee het f 15.000,— te boven gaat;

meer dan f 16.000,— en niet meer dan f 17.000,—: f 1325,—, benevens f 16,40 voor elk geheel bedrag van f 100,— waarmee het f 16.000,— te boven gaat;

meer dan f 17.000,— en niet meer dan f 18.000,—: f 1489,—, benevens f 17,30 voor elk geheel bedrag van f 100,— waarmee het f 17.000,— te boven gaat;

meer dan f 18.000,— en niet meer dan f 19.000,—: f 1662,—, benevens f 18,20 voor elk geheel bedrag van f 100,— waarmee het f 18.000,— te boven gaat;

meer dan f 19.000,— en niet meer dan f 20.000,—: f 1844,—, benevens f 19,10 voor elk geheel bedrag van f 100,— waarmee het f 19.000,— te boven gaat;

meer dan f 20.000,— en niet meer dan f 22.000,—: f 2035,—, benevens f 20,— voor elk geheel bedrag van f 100,— waarmee het f 20.000,— te boven gaat;

meer dan f 22.000,— en niet meer dan f 24.000,—: f 2435,—, benevens f 21,20 voor elk geheel bedrag van f 100,— waarmee het f 22.000,— te boven gaat;

meer dan f 24.000,— en niet meer dan f 26.000,—: f 2859,—, benevens f 22,40 voor elk geheel bedrag van f 100,— waarmee het f 24.000,— te boven gaat;

meer dan f 26.000,— en niet meer dan f 28.000,—: f 3307,—, benevens f 26,30 voor elk geheel bedrag van f 100,— waarmee het f 26.000,— te boven gaat;

meer dan f 28.000,— en niet meer dan f 30.000,—: f 3779,—, benevens f 24,80 voor elk geheel bedrag van f 100,— waarmee het f 28.000,— te boven gaat;

meer dan f 30.000,— en niet meer dan f 35.000,—: f 4275,—, benevens f 26,— voor elk geheel bedrag van f 100,— waarmee het f 30.000,— te boven gaat;

meer dan f 35.000,— en niet meer dan f 40.000,—: f 5575,—, benevens f 27,40 voor elk geheel bedrag van f 100,— waarmee het f 35.000,— te boven gaat;

meer dan f 40.000,— en niet meer dan f 45.000,—: f 6945,—, benevens f 28,70 voor elk geheel bedrag van f 100,— waarmee het f 40.000,— te boven gaat;

meer dan f 45.000,— en niet meer dan f 50.000,—: f 8380,—, benevens f 29,90 voor elk geheel bedrag van f 100,— waarmee het f 45.000,— te boven gaat;

meer dan f 50.000,— en niet meer dan f 60.000,—: f 9875,—, benevens f 31,— voor elk geheel bedrag van f 100,— waarmee het f 50.000,— te boven gaat;

meer dan f 60.000,— en niet meer dan f 70.000,—: f 12.975,—, benevens f 32,50 voor elk geheel bedrag van f 100,— waarmee het f 60.000,— te boven gaat;

meer dan f 70.000, — en niet meer dan f 85.000,—: f 16.225,—, benevens f 34,— voor elk geheel bedrag van f 100,— waarmee het f 70.000,— te boven gaat;

meer dan f 85.000,— en niet meer dan f 100.000,—: f 21.325,—, benevens f 36,— voor elk geheel bedrag van f 100,— waarmee het f 85.000,— te boven gaat;

meer dan f 100.000,—: f 26.725,—, benevens f 38,— voor elk geheel bedrag van f 100,— waarmee het f 100.000,— te boven gaat.

WINSTBELASTING

De landsverordening op de winstbelasting wordt gewijzigd als volgt:

De belasting bedraagt, indien de winst niet meer dan f 40.000,— beloopt, 24 ten honderd van de winst;

meer dan f 40.000,— en niet meer dan f 50.000,—, dan bedraagt de de belasting f 9.600,—, benevens f 27,— voor elk bedrag van f 100,— waarmee zij f 40.000,— te boven gaat;

meer dan f 50.000,— en niet meer dan f 60.000,—: f 12.300,—, benevens f 30,— voor elk bedrag van f 100,— waarmee zij f 50.000,— te boven gaat;

meer dan f 60.000,— en niet meer dan f 70.000,—: f 15.300,—, benevens f 33,— voor elk bedrag van f 100,— waarmee zij f 60.000,— te boven gaat;

meer dan f 70.000,— en niet meer dan f 80.000,—: f 18.600,—, benevens f 36,— voor elk bedrag van f 100,— waarmee zij f 70.000,— te boven gaat;

meer dan f 80.000,— en niet meer dan f 90.000,—: f 22.200,—, benevens f 38,— voor elk bedrag van f 100,— waarmee zij f 80,000,— te boven gaat;

meer dan f 90.000,— en niet meer dan f 100.000,—: f 26.000,—, benevens f 40,— voor elk bedrag van f 100,— waarmee zij f 90.000,— te boven gaat;

meer dan f 100.000,— en niet meer dan f 200.000,—: f 30.000,—, benevens f 30,25 voor elk bedrag van f 100,— waarmee zij f 100.000,— te boven gaat;

meer dan f 200.000,— en niet meer dan f 300.000,—: f 60.250,—, benevens f 30,50 voor elk bedrag van f 100,— waarmee zij f 200.000,— te boven gaat;

meer dan f 300.000,— en niet meer dan f 400.000,—: f 90.750,—, benevens f 30,75 voor elk bedrag van f 100,— waarmee zij f 300.000,— te boven gaat;

meer dan f 400.000,— en niet meer dan f 500.000,—: f 121.500,—, benevens f 31,— voor elk bedrag van f 100,— waarmee zij f 400.000,— te boven gaat;

meer dan f 500.000,— en niet meer dan f 750.000,—: f 152.500,—, benevens f 31,50 voor elk bedrag van f 100,— waarmee zij f 500.000,— te boven gaat;

meer dan f 750.000,— en niet meer dan f 1.000.000,—: f 231.250,—, benevens f 32,— voor elk bedrag van f 100,— waarmee zij f 750.000,— te boven gaat;

meer dan f 1.000.000,— en niet meer dan f 2.500.000,—: f 311.250,— benevens f 33,— voor elk bedrag van f 100,— waarmee zij f 1.000.000,— te boven gaat;

meer dan f 2.500.000,—, dan bedraagt de belasting f 806.250,—, benevens f 34,— voor elk bedrag van f 100,— waarmee zij een bedrag van f 2.500.000,— te boven gaat.

Zoekertjes

verschijnen dinsdags en vrijdags.

Tot 10 woorden *f* 2,50, elk woord meer *f* 0,20. Alleen bij vooruitbetaling.

Te Koop Aangeboden

WOONHUIS met 3 slaapkamers één eetkamer gelegen te O'stad. Te bevr. Korvetstr. 8, Tel. 1588, Aruba.

FORD Taunus 17 M Stationwagen. Fergusonstr. 9. Tel. 1966. Aruba.

AIRCO nog garantie, radio, eethoek teak hout, keukenkastje, lampen. pannen. kinderstoel, glasservies. pick-up en diversen. Reamurstr. 1. Tel. 3099. Aruba.

OPEL Rekord 1958 *f* 900.—. Skelter compleet met motor *f* 200., tel. 43300. Curaçao.

TRIUMPH TR3. Bouwjaar 1959 *f* 700.—. Zwaan 21. Curaçao.

PRIMA zeilboot en een box. Admiraalsweg 22, tel. 43559. Curaçao.

„HANDS & Face".... voor Uw handen en het aangezicht. Onontbeerlijk in deze warme tijd. Verkrijgbaar in alle apotheken, supermarkets en andere zaken. Curaçao.

EETKAMERSTEL(tafel, vier stoelen). Slechts *f* 95,—. Suares tel. 11978. Curaçao.

LUCHTCOMPRESSOR 5 H.P. Dodge '65 t.e.a.b., tel. 43617.

FIAT 1500-L 1964. dauphine 1960. wasmachine, airco, dressoir, bankstel, fauteuil, salontafel, eetkamerset, radio, boekenkast, bedjes, box, wandelwagen. kinderstoel, commode, bedden, porch-set, stofzuiger, fan en liftvan. Morgenster 18, tel. 1518. Aruba.

SPORTWAGEN Triumph Fr 3 *f* 1000.— p/ Miesen. Polarisweg 27. Telefoon 35741. Curaçao.

FORD Cortina '66. Kantoor 9-3572. Veerisweg 11. Curaçao.

AMPLIFIER merk Leak z.g.a.n *f* 150.—. Zinkweg 8 na 6 uur, telefoon 36895. Curaçao.

MAGIC chef-stoof, Westinghouse wasmachine, tel. 43405. Topekaweg 27. Curaçao.

WEGENS vertrek, brommer NSU *f* 100.—. Orionweg 26, tel. 35905. Curaçao.

VALIANT '64, in uitstekende conditie, automatic-transmision + radio Inlichtingen: Cas Coraweg 71, tel. 35848. Curaçao.

FOX-TERRIER 1½ jaar oud, met Engelse stamboom. Inl.: Lindberghweg 24, tel. 13752. Curaçao.

IN goede staat verkerende 4 deur sedan Pontiac 1961 voor *f* 2750. Opbellen kantooruren 13507. Curaçao.

WIT smoking jasje. Zeer goede staat. Spinozastraat I, Oranjestad. Aruba.

IJSKAST, gasfornuis en kapstok. Morgenster 18. Tel. 1518. Aruba.

WOONHUIS met 2 slaapkamers gelegen te O"stad. Te bevr. Ponton 67-A. Tel. 1846. Aruba.

LEESBOEKEN, Arendsoog, Biggles e.a. lage prijs. Ala Blancaweg 24. Curaçao.

EETKAMERTAFEL + stoelen, boekenkast, keukenkast, lits-jumeaus + tafel + 2 stoelen, eetservies, schommel, 2 grote konijnen. Schottegatweg O 161. Tel. 35893. Curaçao.

DODGE Kingsway model 1958. Te bevragen: Jivarosweg 15, Groot Kwartier. Curaçao.

STEEDS nieuwe voorraad films van Kodak, Afga en Fuji bij Foto Colon, Winkelgalerij, telefoon 24505. Curaçao.

ZITKAMER best. uit tafel + 3 stoelen t.e.a.b. Druifweg 23, tel. 36961. Curaçao.

Te Huur Aangeboden

GEMEUBILEERDE of ongemeubileerde kamer van alle gemakken voorzien. Janwéstraat 1, tel. 3[illegible] Curaçao.

HET afwerken van uw films wordt bij Foto Colon, Winkelgalerij, telefoon 24505 door vakfotografen (automatisch) verzorgd. Curaçao.

RUIM woonhuis, 3 slaapkamers badkamers, grote keuken, frisse veranda *f* 200. Tel. 8058. Aruba.

TWEE kamers: 1 met airco + gemeubileerd en 1 gewoon. Beiden eigen ingang na 7 uur, tel. 2[illegible] Curaçao.

FOR rent. For vacation period 1 double furnished room with or without airco. Tel. 13017. Curaçao.

Te Huur Gevraagd

NEDERL. onderwijzersgezin (1 kind) zoekt goede woning per 1 [illegible] of eerder. Huurprijs tot *f* 200. 49491. Curaçao.

Per 1 dec. ongemeubileerde [illegible]ning. Tel. 53212. Curaçao.

WOONHUIS liefst met 2 slaapkamers ± *f* 100.— huurprijs. Aanbiedingen: tel. 53131. Curaçao.

HUIS. Prijs tot *f* 150 tot *f* 17[illegible] Inlichtingen telefoon 11549. Curaçao.

MET spoed gevraagd huis 3 slaapkamers. huur tot ca. *f* 1[illegible] per maand. Didoweg 12, tel. 1[illegible] tijdens kantoor. Curaçao.

GEMEUBILEERD huis van 1 [illegible] tot ± 1 dec. 1967 voor echtpaar [illegible] der kinderen. Tel. 23658. Curaçao.

Personeel

GEVRAAGD dienstmeisje. aanmelden Uruguaystr. I. Aruba.

Diversen

GEDIPLOMEERDE sloten- brandkastdeskundige dupliceert sleutel precies passend in minder dan één minuut. JANGA'S KEY SHOP, Prinsenstraat 144. Tel. 125[illegible] Curaçao.

ATTENTIE Dames!! Zoekt u een modiste. Wij zijn steeds gaarne tot Uw dienst. Uw vertrouwd adres „La Petite Boutique" Parallelweg J.D., tel. 9-4268. Mevr. Divi Rahal Limvers. Curaçao.

'T HOLLANDS Stoffenhuisje" H[illegible]draweg zijweg Jongbloedweg, heeft voor de vacantie en het nieuwe schooljaar ontvangen: een bijzonder leuke sortering crépe- en katoenstoffen. Onze collectie Terlenka-Bates-stoffen behoeft geen reclame meer. Curaçao.

RIJLESSEN in een Volkswagen. Telefoon 35485. Carawaraweg [illegible] Curaçao.

SPEELSCHOOL „Kiekeboe" Va[illegible]kenweg 5. Julianadorp begint [illegible] augustus weer. Inlichtingen: L. R[illegible]chie 9-4442. Curaçao.

NEDL. Onderwijzeres zoekt spoedig mogelijk ongemeubileerd apartement, tel. 49231. Curaçao.

DIEFSTALLEN

WILLEMSTAD — Bij de politie werd gisteren driemaal aangifte van diefstal gedaan. Een landbouwer die te Montagne woont, stelde de recherche op de hoogte van het feit dat een accu welke een waarde had van 35 gulden uit zijn pickup was gestolen. Het voertuig stond op het erf van zijn huis geparkeerd.

Eveneens van een diefstal uit een auto deed een bewoner van Rio Canario aangifte. Uit zijn vrachtauto was een startmotor ter waarde van 110 gulden gesloopt en weggehaald. De diefstal gebeurde in het weekeinde terwijl de auto in de Frederikstraat stond.

Van een terrein te Scharloo werden twee schoppen, een pikhouweel en een grote bezem weggenomen. De gereedschappen die samen een waarde van dertig guulden vertegenwoordigden, waren van DOW.

Israel levert Egyptische krijgsgevangenen uit

TEL AVIV — Vrijdag zijn 26 gewonde Egyptische krijgsgevangenen aan boord van een vliegtuig van het rode kruis uit Tel Aviv naar Cairo overgebracht. Dit was het vierde transport van gewonde Egyptische krijgsgevangenen in de afgelopen weken.

In Israelische kringen zegt men dat er nu nog zeer weinig gewonde Egyptische militairen in Israelisch ziekenhuizen verblijven. In kampen zouden zich nog ongeveer 4.500 Egyptische officieren en manschappen bevinden.

Uitslagen voetbal in Hoffmanntoernooi

WILLEMSTAD — Voor het Jaap Hoffmann voetbaltoernooi werden gisteravond twee wedstrijden gespeeld op het veld van Rust & Burgh. Asiento 1 kwam daarbij met een zege uit de bus over Quick '60 2. De uitslag was 5-2. Daarna namen de veteranen van Asiento het op tegen MSV 4. Het werd een gelijkspel: 1-1.

In het weekeinde zijn ook enkele wedstrijden gespeeld voor dit toernooi. De uitslagen waren: CPN 2 — MSV 3: 2-7, Willemstad 2 — Willemstad 3: 3-2, MSV 2 — Quick '60 2: 7-2. Zondag: CDM — CPN: 5-0. Vanavond komen tegen elkaar uit: Willemstad 3 — Parera 2 en Parera — MLD. Deze partijen vinden plaats op het veld van Rust & Burgh.

Flinke aanrijding gisterenavond

WILLEMSTAD — Op de Nijlweg vond gisteravond rond tien uur een eenzijdige aanrijding plaats waarbij een personenauto in een greppel terecht kwam en flink werd beschadigd. De schade bedroeg ongeveer drieduizend gulden. De bestuurder van de auto verklaarde dat hij verblind was geweest door de scherpe verlichting van een tegenligger en dat hij om een botsing met deze auto te voorkomen naar rechts had uitgeweken.

In totaal vonden gisteren acht aanrijdingen in het verkeer plaats en beliep de totale materiele schade 3710 gulden.